

RÅSDIREKTIV 2001/89/EF

2005/EØS/9/11

av 23. oktober 2001

om fellesskapstiltak for bekjempelse av klassisk svinepest(*)

RÅDET FOR DE EUROPEISKE FELLESSKAP HAR —

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske fellesskap, særlig artikkel 37,

under henvisning til forslag fra Kommisjonen⁽¹⁾,

under henvisning til uttalelse fra Europaparlamentet⁽²⁾,

under henvisning til uttalelse fra Den økonomiske og sosiale komité⁽³⁾,

under henvisning til uttalelse fra Regionkomiteen⁽⁴⁾ og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) Rådskonferansen 80/217/EØF av 22. januar 1980 om innføring av fellesskapstiltak for kontroll med klassisk svinepest⁽⁵⁾ er blitt vesentlig endret atskillige ganger. I forbindelse med en ytterligere endring bør direktivet derfor av klarhets- og rasjonaliseringshensyn omarbeides i én enkelt tekst.
- 2) Ettersom levende dyr er oppført i traktatens vedlegg I, er en av Fellesskapets oppgaver innen veterinærområdet å forbedre svinebestandens helsetilstand for derved å lette handelen med svin og svineprodukter for å sikre utviklingen av denne sektoren.
- 3) Ved et eventuelt utbrudd av klassisk svinepest må det iverksettes bekjempelsestiltak på fellesskapsplan for å utrydde sykdommen i den hensikt å sikre utviklingen av svine-sektoren og bidra til å verne dyrehelsen i Fellesskapet.
- 4) Et utbrudd av klassisk svinepest kan anta epizootisk omfang og føre til så høy dødelighet og så store forstyrrelser at det truer fortjenesten innen svineavl generelt.
- 5) Det bør treffes tiltak så snart det foreligger mistanke om sykdomsutbrudd, slik at det kan settes i verk umiddelbare og effektive tiltak så snart sykdommen er bekreftet, herunder reduksjon av besetningen i den infiserte driftsenheten.

- 6) Dersom sykdommen bryter ut, må videre spredning hindres gjennom nøye kontroll med forflytning av dyr og med bruk av produkter som kan være kontaminert, rengjøring og desinfisering av de infiserte lokalene, opprettning av overvåkings- og vernesoner rundt utbruddet samt eventuelt gjennom vaksinasjon.
- 7) Ved infeksjon kan vaksinerte svin bli tilsynelatende friske virusbærere og spre sykdommen videre. Bruk av vaksiner kan derfor tillates bare i nødsituasjoner.
- 8) I henhold til uttalelsen fra Vitenskapskomiteen kan markørvaksiner som kan framkalle en beskyttende immunitet som ved hjelp av egnede laboratorieprøver kan skjernes fra immunresponsen framkalt ved naturlig infeksjon med virus av vill type, bli et viktig tilleggsverktøy i kontrollen av klassisk svinepest i områder med høy svinetetthet, slik at massiv slaktning av dyr unngås. Det er derfor tilrådelig å innføre en fellesskapsframgangsmåte for godkjenning av slike prøver som gjør det mulig å skjelne, når de begrensningene som gjenstår ved disse prøvene, er overvunnet, og tillate medlemsstatene å innføre bruk av markørvaksiner når det er hensiktsmessig i nødsituasjoner.
- 9) Særlige utryddelsestiltak bør anvendes dersom sykdommen bryter ut hos villlevende svin.
- 10) Det bør fastsettes bestemmelser som sikrer at det brukes harmoniserte framgangsmåter og metoder for diagnostisering av klassisk svinepest, herunder opprettelse av et referanselaboratorium for Fellesskapet samt referanselaboratorier i medlemsstatene.
- 11) Det bør fastsettes bestemmelser som sikrer den nødvendige beredskap for effektivt å håndtere nødsituasjoner i forbindelse med ett eller flere utbrudd av klassisk svinepest, særlig ved å utarbeide bekjempelsesplaner, opprette sentre for sykdomsbekjempelse og nedsette ekspertgrupper.
- 12) Noen av tiltakene som hittil er vedtatt i Fellesskapet med henblikk på utbrudd av klassisk svinepest i samsvar med direktiv 80/217/EØF, bør endres for å ta

(*) Denne fellesskapsrettsakten, kunngjort i EFT L 316 av 1.12.2001, s. 5, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 26/2003 av 14. mars 2003 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold), se EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende* nr. 29 av 5.6.2003, s. 9.

⁽¹⁾ EFT C 29 E av 30.1.2001, s. 199.

⁽²⁾ Uttalelse avgitt 14. juni 2001 (ennå ikke offentliggjort i EFT).

⁽³⁾ EFT C 123 av 25.4.2001, s. 69.

⁽⁴⁾ EFT C 148 av 18.5.2001, s. 21.

⁽⁵⁾ EFT L 47 av 21.2.1980, s. 11. Direktivet sist endret ved tiltrædelsesakten av 1994.

hensyn til de vitenskapelige framskrittene, utviklingen av nye diagnoseverktøy og vaksiner og erfaringene fra utbruddene av klassisk svinepest som nylig har forekommet i Fellesskapet.

- 13) Erfaring viser at føring av svin med matavfall kan utgjøre en risiko for spredning av klassisk svinepest som følge av manglende effektivitet i kontrollen med behandlingen av avfallet. I påvente av fellesskapstiltak når det gjelder behandling av slikt avfall, bør bruk av dette avfallet umiddelbart forbys i svinefôr. Dessuten bør plikten til å tilintetgjøre matavfall fra internasjonale transportmidler opprettholdes fordi avfallet er særlig farlig.
- 14) For å sikre kontinuiteten i samordningen av det diagnostiseringsarbeidet som gjøres i de vedkommende nasjonale laboratorienes regi, bør «Institut für Virologie der Tierärztlichen Hochschule, Hannover», utpekt ved rådsvedtak 81/859/EØF⁽¹⁾, bekreftes som Fellesskapets referanselaboratorium, og av hensyn til rettssikkerheten bør nevnte vedtak oppheves.
- 15) Det bør fastsettes muligheter for å endre dette direktiv og direktivets vedlegg ved hurtige framgangsmåter for å kunne ta hensyn til utviklingen i den vitenskapelige og tekniske kunnskapen.
- 16) De tiltak som er nødvendige for gjennomføringen av dette direktiv, bør vedtas i samsvar med rådsbeslutning 1999/468/EF av 28. juni 1999 om fastsettelse av nærmere regler for utøvelsen av den gjennomføringsmyndighet som er tillagt Kommisjonen⁽²⁾.
- 17) Dette direktiv må ikke berøre medlemsstatenes forpliktelser med hensyn til fristene for innarbeiding av direktivene oppført i vedlegg VII del B —

VEDTATT DETTE DIREKTIV:

Artikkel 1

Formål

I dette direktiv fastsettes minimumstiltak i Fellesskapet for bekjempelse av klassisk svinepest.

Artikkel 2

Definisjoner

I dette direktiv menes med:

- a) «svin»: alle dyr av familien *Suidae*, herunder viltlevende svin,
- b) «viltlevende svin»: svin som ikke holdes eller opprettes i en driftsenhet,
- c) «driftsenhet»: en landbruksvirksomhet eller annen virksomhet som ligger på en medlemsstats territorium og der svin holdes eller opprettes på fast eller midlertidig basis. Denne definisjonen omfatter ikke slakterier, transportmidler og inngjerdede områder der viltlevende svin holdes og kan jaktes på; disse inngjerdede områdene må være av en slik størrelse og struktur at tiltakene fastsatt i artikkel 5 nr. 1, ikke får anvendelse,
- d) «diagnosehåndbok»: diagnosehåndboken for klassisk svinepest som er nevnt i artikkel 17 nr. 3,
- e) «svin som er mistenkt for å være angrepet av klassisk svinepest-virus»: alle svin eller alle svineskrotter som viser kliniske symptomer eller skader post mortem eller reaksjoner på laboratorieprøver utført i samsvar med diagnosehåndboken, som tyder på mulig forekomst av klassisk svinepest,
- f) «tilfelle av klassisk svinepest» eller «svin som er angrepet av klassisk svinepest»: alle svin eller alle svineskrotter
 - der kliniske symptomer på eller skader post mortem av klassisk svinepest er offisielt bekreftet, eller
 - der forekomst av sykdommen er offisielt bekreftet som følge av en laboratorieundersøkelse utført i samsvar med diagnosehåndboken,
- g) «utbrudd av klassisk svinepest»: driftsenheten der ett eller flere tilfeller av klassisk svinepest er påvist,
- h) «primærutbrudd»: utbrudd som definert i artikkel 2 bokstav d) i rådsdirektiv 82/894/EØF av 21. desember 1982 om melding om dyresykdom i Fellesskapet⁽³⁾,
- i) «smittesone»: område i en medlemsstat der det er iverksatt tiltak for å utrydde klassisk svinepest i samsvar med artikkel 15 og 16 etter at ett eller flere tilfeller av sykdommen er bekreftet hos viltlevende svin,

⁽¹⁾ EFT L 319 av 7.11.1981, s. 20. Vedtaket endret ved vedtak 87/65/EØF (EFT L 34 av 5.2.1987, s. 54).

⁽²⁾ EFT L 184 av 17.7.1999, s. 23.

⁽³⁾ EFT L 378 av 31.12.1982, s. 58. Direktivet sist endret ved kommisjonsvedtak 2000/556/EF (EFT L 235 av 19.9.2000, s. 27).

- j) «primærttilfelle av klassisk svinepest hos viltlevende svin»: hvert tilfelle av klassisk svinepest som påvises hos viltlevende svin i et område der det ikke er iverksatt tiltak i samsvar med artikkel 15 eller 16,
- k) «metabestand av viltlevende svin»: alle grupper eller delbestander av viltlevende svin med begrenset kontakt med andre grupper eller delbestander,
- l) «mottakelig bestand av viltlevende svin»: den delen av en bestand av viltlevende svin som ikke har utviklet immunitet mot klassisk svinepest-virus,
- m) «eier»: enhver fysisk eller juridisk person som eier svinene eller har ansvar for å stelle dem, mot eller uten økonomisk vederlag,
- n) «vedkommende myndighet»: vedkommende myndighet som definert i artikkel 2 nr. 6 i rådsdirektiv 90/425/EØF av 26. juni 1990 om veterinærkontroll og avlskontroll ved handel med visse levende dyr og produkter innenfor Fellesskapet med sikte på gjennomføring av det indre marked⁽¹⁾,
- o) «offentlig veterinær»: den veterinæren som er utpekt av vedkommende myndighet i medlemsstaten,
- p) «bearbeiding»: en av behandlingene av høyrisikomateriale som er fastsatt i artikkel 3 i rådsdirektiv 90/667/EØF⁽²⁾, utført på en slik måte at risikoen for spredning av klassisk svinepest-virus unngås,
- q) «matavfall»: alt avfall fra mat som er beregnet på konsum, fra restauranter, cateringvirksomheter eller kjøkkener, herunder storkjøkkener, og gårdbrukernes egen husholdning eller husholdningen til dem som passer svinene,
- r) «markørvaksine»: en vaksine som kan framkalle en beskyttende immunitet som ved hjelp av laboratorieprøver utført i samsvar med diagnosehåndboken kan skjernes fra den immunresponsen som framkalles ved naturlig infeksjon med virus av vill type,
- s) «avliving»: avliving av svin som definert i artikkel 2 nr. 6 i rådsdirektiv 93/119/EØF av 22. desember 1993 om vern av dyr på tidspunktet for slakting eller avliving⁽³⁾,
- t) «slakting»: slakting av svin som definert i artikkel 2 nr. 7 i direktiv 93/119/EØF,
- u) «område med høy svinetetthet»: et geografisk område med en radius på 10 km rundt en driftsenhet med svin som er mistenkt for eller som vites å være angrepet av klassisk svinepest-virus, og der svinetettheten er på over 800 svin per km²; den berørte driftsenheten må ligge i en region som definert i artikkel 2 nr. 2 bokstav p) i rådsdirektiv 64/432/EØF⁽⁴⁾, der det er en tetthet av svin som holdes i driftsenheter, på over 300 svin per km², eller innenfor en avstand på under 20 km fra en slik region,
- v) «kontaktenhet»: en enhet som kan være rammet av klassisk svinepest som følge av beliggenheten, forflytning av personer, svin eller kjøretøyer eller på annen måte.

Artikkel 3

Melding om klassisk svinepest

1. Medlemsstatene skal påse at utbrudd eller mistanke om utbrudd av klassisk svinepest umiddelbart meldes til vedkommende myndighet.
2. Uten å berøre gjeldende fellesskapsbestemmelser om melding av utbrudd av dyresykdommer skal medlemsstaten som har fått bekreftet klassisk svinepest på sitt territorium:
 - a) melde fra om sykdommen og underrette Kommissjonen og de andre medlemsstatene i samsvar med vedlegg I om:
 - utbrudd av klassisk svinepest som er bekreftet i driftsenheter,
 - tilfeller av klassisk svinepest som er bekreftet i slakterier eller transportmidler,
 - primærttilfeller av klassisk svinepest som er bekreftet hos viltlevende svin,
 - resultatene av den epidemiologiske undersøkelsen som er foretatt i samsvar med artikkel 8,
 - b) underrette Kommissjonen og de andre medlemsstatene om ytterligere tilfeller som bekreftes hos viltlevende svin i et område som er smittet med klassisk svinepest, i samsvar med artikkel 16 nr. 3 bokstav a) og nr. 4.
3. Bestemmelsene i vedlegg I kan utfylles eller endres etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 26 nr. 2.

⁽¹⁾ EFT L 224 av 18.8.1990, s. 29. Direktivet sist endret ved direktiv 92/118/EØF (EFT L 62 av 15.3.1993, s. 49).

⁽²⁾ Rådsdirektiv 90/667/EØF av 27. november 1990 om helsebestemmelser for disponering, foredling og markedsføring av animalsk avfall og for vern mot sykdomsframkallende stoffer i forvarer av animalsk opprinnelse eller framstilt av fisk (EFT L 363 av 27.12.1990, s. 51). Direktivet sist endret ved tilrådsvedtaket av 1994.

⁽³⁾ EFT L 340 av 31.12.1993, s. 21.

⁽⁴⁾ Rådsdirektiv 64/432/EØF av 26. juni 1964 om dyrehelseproblemer ved handel med storfe og svin innenfor Fellesskapet (EFT L 121 av 29.7.1964, s. 1977/64). Direktivet sist endret ved kommisjonsvedtak 2001/298/EF (EFT L 102 av 12.4.2001, s. 63).

*Artikkel 4***Tiltak ved mistanke om klassisk svinepest hos svin i en driftsenhet**

1. Dersom en driftsenhet har ett eller flere svin som er mistenkt for å være angrepet av klassisk svinepest-virus, skal medlemsstatene påse at vedkommende myndighet umiddelbart iverksetter offisielle undersøkelser for å bekrefte eller utelukke forekomst av nevnte sykdom etter framgangsmåtene fastsatt i diagnosehåndboken.

Når en offentlig veterinær besøker driftsenheten, skal det også foretas kontroll av registeret og av identifikasjonsmerkene for svin nevnt i artikkel 4 og 5 i rådsdirektiv 92/102/EØF av 27. november 1992 om identifikasjon og registrering av dyr⁽¹⁾.

2. Når vedkommende myndighet anser at mistanken om klassisk svinepest i en driftsenhet ikke kan utelukkes, skal den sette driftsenheten under offentlig overvåking og særlig påby at:

- a) alle kategorier svin i driftsenheten telles, og at det settes opp en liste over det antall svin som allerede er syke, døde, eller som kan være angrepet innenfor hver kategori; listen skal ajourføres for å ta hensyn til antall svin som blir født eller dør i løpet av det tidsrommet det foreligger mistanke; opplysningene på listen skal framlegges på anmodning og kan kontrolleres ved hvert besøk,
- b) alle svin i driftsenheten holdes i sine driftsbygninger eller stenges inne på et annet sted der de kan holdes isolert,
- c) ingen svin kan ankomme eller forlate driftsenheten. Vedkommende myndighet kan om nødvendig utvide forbudet mot å forlate driftsenheten til også å omfatte andre dyrearter og kreve at det treffes egnede tiltak for å utrydde gnagere eller insekter,
- d) ingen svineskrotter kan forlate driftsenheten uten tillatelse fra vedkommende myndighet,
- e) kjøtt, svineprodukter, sæd, egg og embryoer fra svin, fôrvarer, redskaper, materialer eller avfall som kan overføre klassisk svinepest, ikke kan forlate driftsenheten uten tillatelse fra vedkommende myndighet; kjøtt, svineprodukter, sæd, egg og embryoer skal ikke flyttes fra driftsenheten med henblikk på handel innenfor Fellesskapet,

- f) forflytning av personer til eller fra driftsenheten er underlagt skriftlig tillatelse fra vedkommende myndighet,
 - g) forflytning av kjøretøyer til eller fra driftsenheten er underlagt skriftlig tillatelse fra vedkommende myndighet,
 - h) egnede desinfeksjonsmidler anvendes ved inn- og utganger til bygninger som huser svin, og til selve driftsenheten; alle personer som ankommer eller forlater driftsenheter for svin, må overholde de relevante hygienetiltakene som er nødvendige for å redusere risikoen for spredning av klassisk svinepest-virus. Videre skal alle transportmidler desinfiseres omhyggelig før de forlater driftsenheten,
 - i) det gjennomføres en epidemiologisk undersøkelse i samsvar med artikkel 8.
3. Dersom den epidemiologiske situasjonen krever det, og særlig dersom driftsenheten med svin som er mistenkt for å være angrepet, ligger i et område med høy svinetetthet, kan vedkommende myndighet:
- a) anvende tiltakene fastsatt i artikkel 5 nr. 1, i driftsenheten nevnt i nr. 2 i denne artikkel; vedkommende myndighet kan imidlertid dersom den mener at forholdene tillater det, begrense disse tiltakene til å anvendes bare på de svinene som er mistenkt for å være angrepet av eller smittet med klassisk svinepest-virus, og på den delen av driftsenheten der de holdes, forutsatt at disse svinene har oppholdt seg, vært holdt og føret fullstendig atskilt fra de andre svinene i driftsenheten. I alle tilfeller skal det tas et tilstrekkelig antall prøver fra svinene når de avlives, slik at forekomsten av klassisk svinepest-virus kan bekrefte eller utelukkes i samsvar med diagnosehåndboken,
 - b) opprette en midlertidig sperresone rundt driftsenheten nevnt i nr. 2; noen av eller alle tiltakene nevnt i nr. 1 eller 2, skal anvendes i driftsenhetene for svin i denne sonen.
4. Tiltakene fastsatt i nr. 2, skal ikke oppheves før mistanken om klassisk svinepest er offisielt avkreftet.

*Artikkel 5***Tiltak ved bekreftelse av klassisk svinepest hos svin i en driftsenhet**

1. I tilfeller der klassisk svinepest er offisielt bekreftet i en driftsenhet, skal medlemsstatene påse at vedkommende myndighet, i tillegg til de tiltakene som er nevnt i artikkel 4 nr. 2, krever at:
- a) alle svin i driftsenheten umiddelbart avlives under offentlig tilsyn og på en slik måte at det ikke er noen risiko for at klassisk svinepest-viruset skal spres under transport eller avlaving,

⁽¹⁾ EFT L 355 av 5.12.1992, s. 32. Direktivet endret ved tiltrædelsesakten av 1994.

- b) det i samsvar med diagnosehåndboken tas et tilstrekkelig antall prøver fra svinene når de avlives, slik at det kan fastslås hvordan klassisk svinepest-viruset ble ført inn i driftsenheten, og hvor lenge viruset kan ha forekommet i driftsenheten før sykdommen ble meldt,
- c) skrotter av svin som har dødd eller er avlivet, skal bearbeides under offentlig tilsyn,
- d) kjøtt fra svin som er slaktet i tidsrommet fra sykdommen sannsynligvis kom inn i driftsenheten og til det ble truffet offentlige tiltak, så langt det er mulig skal spores og bearbeides under offentlig tilsyn,
- e) sæd, egg og embryoer fra svin, som er innsamlet i driftsenheten i tidsrommet fra sykdommen sannsynligvis kom inn i driftsenheten og til det ble truffet offentlige tiltak, skal spores og tilintetgjøres under offentlig tilsyn på en slik måte at det ikke er noen risiko for at klassisk svinepest-viruset skal spres,
- f) alt materiale og avfall som kan være kontaminert, som fôrvarer, gjennomgår en behandling som sikrer at klassisk svinepest-viruset blir destruert; alt engangsmateriale som kan være kontaminert, særlig materiale som brukes ved slaktning, skal tilintetgjøres; disse reglene får anvendelse i samsvar med anvisninger fra den offentlige veterinæren,
- g) bygninger som har vært benyttet til å huse svinene, kjøretøyer som har vært benyttet til å transportere svinene eller svineskrottene, samt utstyr, strø, husdyrgjødsel og bløtgjødsel som kan være kontaminert, skal rengjøres og desinfiseres eller behandles i samsvar med artikkel 12 etter at svinene er fjernet,
- h) den laboratoriemetoden som er fastsatt i diagnosehåndboken, skal benyttes på isolatet av klassisk svinepest-virus for å bestemme den genetiske typen dersom det forekommer et primærutbrudd av sykdommen,
- i) det gjennomføres en epidemiologisk undersøkelse i samsvar med artikkel 8.

2. I tilfeller der et utbrudd er bekreftet i et laboratorium, en zoologisk hage, et viltreservat eller et inngjerdet område der det holdes svin til vitenskapelige formål eller med henblikk på vern av arter eller vern av sjeldne raser, kan den berørte medlemsstaten beslutte å gjøre unntak fra nr. 1 bokstav a) og e), forutsatt at Fellesskapets grunnleggende interesser ikke settes i fare.

Kommisjonen skal umiddelbart underrettes om denne beslutningen.

Kommisjonen skal i alle tilfellene umiddelbart undersøke situasjonen sammen med den berørte medlemsstaten og så snart som mulig i Den faste veterinærkomité. Om nødvendig skal det vedtas tiltak for å hindre spredning av sykdommen etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 27 nr. 2, herunder eventuell nødvaksinasjon etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 19.

Artikkel 6

Tiltak ved bekreftelse av klassisk svinepest i driftsenheter som består av forskjellige produksjonsenheter

1. Når klassisk svinepest bekreftes i driftsenheter som består av to eller flere atskilte produksjonsenheter, kan vedkommende myndighet for at oppføringen av svin skal kunne fullføres, beslutte å gjøre unntak fra bestemmelsene i artikkel 5 nr. 1 bokstav a) med hensyn til unifiserte produksjonsenheter for svin i en infisert driftsenhet, forutsatt at den offentlige veterinæren har bekreftet at disse produksjonsenhetenes oppbygning, størrelse og innbyrdes avstand, samt den virksomheten som foregår der, er slik at produksjonsenhetene med hensyn til opphold, stell og føring er helt atskilt, slik at viruset ikke kan spre seg fra en produksjonsenhet til en annen.

2. Dersom det gjøres bruk av unntaket i nr. 1, skal medlemsstatene utarbeide nærmere regler for å gjennomføre det, ut fra de dyrehelsegarantiene som kan gis.

3. Medlemsstater som gjør bruk av dette unntaket, skal umiddelbart underrette Kommisjonen om dette. Kommisjonen skal i alle tilfellene umiddelbart undersøke situasjonen sammen med den berørte medlemsstaten og så snart som mulig i Den faste veterinærkomité. Om nødvendig skal det vedtas tiltak for å hindre spredning av sykdommen etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 27 nr. 2.

Artikkel 7

Tiltak i kontaktenheter

1. Driftsenheter skal anses som kontaktenheter dersom den offentlige veterinæren oppdager, eller på grunnlag av den epidemiologiske undersøkelsen foretatt i samsvar med artikkel 8, mener at klassisk svinepest kan være overført fra andre driftsenheter til driftsenheten nevnt i artikkel 4 eller 5, eller fra driftsenheten nevnt i artikkel 4 eller 5, til andre driftsenheter.

Bestemmelsene i artikkel 4 får anvendelse i slike driftsenheter til mistanken om klassisk svinepest er offisielt avkreftet.

2. Vedkommende myndighet skal anvende tiltakene fastsatt i artikkel 5 nr. 1, i kontaktenhetene nevnt i nr. 1 i denne artikkel, dersom den epidemiologiske situasjonen krever det.

Det skal i samsvar med diagnosehåndboken tas et tilstrekkelig antall prøver fra svinene når de avlives, slik at forekomsten av klassisk svinepest-virus i disse driftsenhetene kan bekreftes eller utelukkes.

3. De viktigste kriteriene og risikofaktorene som skal vurderes ved anvendelse av tiltakene fastsatt i artikkel 5 nr. 1 bokstav a), i kontaktenheter, er fastsatt i vedlegg V. Disse kriteriene og risikofaktorene kan senere endres eller utfylles etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 26 nr. 2, for å ta hensyn til den vitenskapelige utviklingen og erfaringen.

Artikkel 8

Epidemiologisk undersøkelse

Medlemsstatene skal påse at den epidemiologiske undersøkelsen i forbindelse med tilfeller av mistanke om eller utbrudd av klassisk svinepest gjennomføres på grunnlag av spørreskjemaer som er utarbeidet innenfor rammen av beredskapsplanene nevnt i artikkel 22.

Den epidemiologiske undersøkelsen skal minst ta for seg:

- a) det tidsrommet klassisk svinepest-viruset kan ha eksistert i driftsenheten før sykdommen ble meldt eller det forelå mistanke om sykdommen,
- b) den mulige kilden til klassisk svinepest i driftsenheten og identifisering av andre driftsenheter der svin kan ha blitt angrepet eller smittet fra samme kilde,
- c) forflytning av personer, kjøretøyer, svin, skrotter, sæd, kjøtt eller materiale som kan ha ført med seg viruset til eller fra de berørte driftsenhetene.

Dersom resultatene av denne undersøkelsen tyder på at klassisk svinepest kan ha spredt seg fra eller til driftsenheter i andre medlemsstater, skal Kommisjonen og de berørte medlemsstatene underrettes umiddelbart.

Artikkel 9

Opprettelse av vernesoner og overvåkingssoner

1. Så snart diagnosen klassisk svinepest er offisielt bekreftet hos svin i en driftsenhet, skal vedkommende myndighet opprette en vernesone med en radius på minst tre kilometer rundt utbruddsstedet, som selv ligger innenfor en overvåkingssone med en radius på minst ti kilometer.

Tiltakene nevnt i artikkel 10 og 11, skal anvendes i de berørte sonene.

2. Ved opprettelsen av soner skal vedkommende myndighet ta hensyn til:

- a) resultatene av den epidemiologiske undersøkelsen foretatt i samsvar med artikkel 8,
- b) de geografiske forholdene, særlig naturlige eller kunstige grenser,
- c) driftsenhetenes plassering og nærhet til hverandre,
- d) mønsteret for forflytning og handel når det gjelder svin og tilgangen til slakterier,
- e) tilgjengelig utstyr og personale til å kontrollere eventuelle forflytninger av svin innen sonene, særlig dersom svinene som skal avlives, må flyttes fra sin opprinnelsesenhet.

3. Dersom en sone omfatter deler av flere medlemsstaters territorium, skal vedkommende myndigheter i de berørte medlemsstatene samarbeide om å opprette sonen.

4. Vedkommende myndighet skal treffe alle nødvendige tiltak, herunder bruk av godt synlige skilt og advarsler samt bruk av media som presse og fjernsyn, for å sikre at alle personer i verne- og overvåkingssonen er fullt klart over de restriksjonene som gjelder i samsvar med artikkel 10 og 11, og ta alle de forholdsregler den anser som hensiktsmessige for å sikre at tiltakene blir gjennomført på en god måte.

Artikkel 10

Tiltak i vernesonen

1. Medlemsstatene skal påse at følgende tiltak anvendes i vernesonen:

- a) det skal så snart som mulig foretas en telling av alle driftsenheter; senest sju dager etter at vernesonen er opprettet, skal en offentlig veterinær avlegge disse driftsenhetene et besøk for å foreta en klinisk undersøkelse av svinene og kontrollere registeret og identifikasjonsmerkene for svin nevnt i artikkel 4 og 5 i direktiv 92/102/EØF,
- b) all forflytning og transport av svin på offentlig eller privat vei, unntatt eventuelt på driftsenhetenes forbindelsesveier, skal forbys, med mindre vedkommende myndighet har gitt tillatelse til dette for å kunne gjennomføre forflytningene nevnt i bokstav f). Dette forbudet omfatter ikke nødvendigvis transitt av svin på vei eller jernbane uten lossing og uten stopp. Det kan imidlertid etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 27 nr. 2, gjøres unntak for slaktesvin som kommer fra steder utenfor vernesonen, og som føres til et slakteri i denne sonen for å slaktes umiddelbart,

- c) lastebiler og andre kjøretøyer samt utstyr som brukes til transport av svin eller andre dyr eller materiale som kan være kontaminert (f.eks. skrotter, fôrvarer, husdyrgjødsel, bløtgjødsel osv.), skal rengjøres, desinfiseres og behandles snarest mulig etter kontaminering i samsvar med bestemmelsene og framgangsmåtene fastsatt i artikkel 12. Lastebiler eller andre kjøretøyer som er brukt til transport av svin, kan ikke forlate sonen uten å ha blitt rengjort og desinfisert og deretter kontrollert og godkjent av vedkommende myndighet,
- d) ingen andre husdyr må komme inn i eller forlate en driftsenhet uten tillatelse fra vedkommende myndighet,
- e) alle døde eller syke svin i en driftsenhet skal umiddelbart meldes til vedkommende myndighet, som skal foreta alle nødvendige undersøkelser etter framgangsmåten fastsatt i diagnosehåndboken,
- f) svin kan ikke flyttes fra den driftsenheten der de holdes, før det har gått minst 30 dager etter at den foreløpige rengjøringen og desinfiseringen av den infiserte driftsenheten er fullført. Etter 30 dager kan vedkommende myndighet, med forbehold for vilkårene i nr. 3, gi tillatelse til at svinene flyttes fra den aktuelle driftsenheten for å bli transportert direkte til:
- et slakteri utpekt av vedkommende myndighet, helst innenfor vernesonen eller overvåkingssonen, for å slaktes umiddelbart,
 - et bearbeidingsanlegg eller et egnet sted der svinene blir avlivet umiddelbart og skrottene blir bearbeidet under offentlig tilsyn, eller
 - under særlige omstendigheter, til andre lokaler innenfor vernesonen. Medlemsstater som benytter seg av denne bestemmelsen, skal umiddelbart underrette Kommisjonen om dette i Den faste veterinærkomité,
- g) sæd, egg og embryoer fra svin skal ikke flyttes fra driftsenhetene i vernesonen,
- h) alle personer som ankommer eller forlater driftsenheter for svin, skal overholde de relevante hygienetiltakene som er nødvendige for å redusere risikoen for spredning av klassisk svinepest-virus.
2. Dersom forbudene fastsatt i nr. 1, opprettholdes i mer enn 30 dager på grunn av nye utbrudd av sykdommen, og det derved oppstår problemer med dyrenes velferd eller andre problemer med svineholdet, kan vedkommende myndighet, med forbehold for vilkårene i nr. 3, etter en begrunnet søknad fra eieren, tillate at svin flyttes fra en driftsenhet innenfor vernesonen for å bli transportert direkte til:
- a) et slakteri utpekt av vedkommende myndighet, helst innenfor vernesonen eller overvåkingssonen, for å slaktes umiddelbart,
- b) et bearbeidingsanlegg eller et egnet sted der svinene blir avlivet umiddelbart og skrottene blir bearbeidet under offentlig tilsyn, eller
- c) under særlige omstendigheter, til andre lokaler innenfor vernesonen. Medlemsstater som benytter seg av denne bestemmelsen, skal umiddelbart underrette Kommisjonen om dette i Den faste veterinærkomité.
3. Ved henvisning til dette nummer kan vedkommende myndighet tillate at svinene flyttes fra den berørte driftsenheten, forutsatt at:
- a) en offentlig veterinær har foretatt en klinisk undersøkelse av svinene i driftsenheten, særlig de som skal flyttes, herunder måling av kroppstemperaturen hos en del av dem, og en kontroll av registeret og identifikasjonsmerkene for svin nevnt i artikkel 4 og 5 i direktiv 92/102/EØF,
- b) kontrollene og undersøkelsene nevnt ovenfor, ikke har avdekket noen tegn på klassisk svinepest og oppfyller bestemmelsene i direktiv 92/102/EØF,
- c) svinene transporteres i kjøretøyer forseglet av vedkommende myndighet,
- d) kjøretøyet og utstyret som er brukt til transport av svinene, rengjøres og desinfiseres umiddelbart etter transporten i samsvar med bestemmelsene nevnt i artikkel 12,
- e) det i samsvar med diagnosehåndboken tas et tilstrekkelig antall prøver fra svinene dersom de skal slaktes eller avlives, slik at forekomsten av klassisk svinepest-virus i disse driftsenhetene kan bekreftes eller utelukkes,
- f) dersom svinene skal transporteres til et slakteri:
- skal vedkommende myndighet som har ansvar for slakteriet, underrettes om at det vil bli sendt svin til slakteriet, og denne myndigheten skal underrette vedkommende myndighet på avsenderstedet om at svinene er kommet fram,
 - skal svinene ved ankomst til slakteriet holdes og slaktes atskilt fra andre svin,
 - skal vedkommende myndighet ved den kontroll ante og post mortem som foretas i det utpekte slakteriet, ta hensyn til eventuelle tegn på forekomst av klassisk svinepest-virus,

— skal ferskt kjøtt fra disse svinene enten bearbeides eller merkes med det spesielle merket som er nevnt i artikkel 5a i rådsdirektiv 72/461/EØF⁽¹⁾, og deretter behandles i samsvar med reglene fastsatt i artikkel 4 nr. 1 i rådsdirektiv 80/215/EØF⁽²⁾. Dette skal finne sted i en virksomhet utpekt av vedkommende myndighet. Kjøttet skal sendes til nevnte virksomhet under forutsetning av at forsendelsen forsegles før avreise og forblir forseglet under hele transporten.

4. Tiltakene i vernesonen skal opprettholdes minst til:

- a) de infiserte driftsenhetene er rengjort og desinfisert,
- b) svinene i alle driftsenhetene har gjennomgått kliniske undersøkelser og laboratorieundersøkelser i samsvar med diagnosehåndboken for å påvise en eventuell forekomst av klassisk svinepest-virus.

Undersøkelsene nevnt i bokstav b), kan ikke finne sted før det har gått 30 dager etter at den foreløpige rengjøringen og desinfiseringen av de infiserte driftsenhetene er fullført.

Artikkel 11

Tiltak i overvåkingssonen

1. Medlemsstatene skal påse at følgende tiltak anvendes i overvåkingssonen:

- a) det skal foretas en telling av alle driftsenheter for svin,
- b) all forflytning og transport av svin på offentlig eller privat vei, unntatt eventuelt på driftsenhetenes forbindelsesveier, skal forbys, med mindre vedkommende myndighet har gitt tillatelse til dette. Dette forbudet omfatter ikke nødvendigvis transitt av svin på vei eller jernbane uten lossing og uten stopp og slaktesvin som kommer fra steder utenfor overvåkingssonen, og som føres til et slakteri i denne sonen for å slaktes umiddelbart,
- c) lastebiler og andre kjøretøyer samt utstyr som brukes til transport av svin eller andre dyr eller materiale som kan være kontaminert (f.eks. skrotter, forvarer, husdyrgjødsel, bløtgjødsel osv.), skal rengjøres, desinfiseres og behandles snarest mulig etter kontaminering i samsvar med

bestemmelsene og framgangsmåtene fastsatt i artikkel 12. Lastebiler eller andre kjøretøyer som er brukt til transport av svin, kan ikke forlate sonen uten å ha blitt rengjort og desinfisert,

- d) ingen andre husdyr må komme inn i eller forlate en driftsenhet de første sju dagene etter at sonen er opprettet, uten tillatelse fra vedkommende myndighet,
- e) alle døde eller syke svin i en driftsenhet skal umiddelbart meldes til vedkommende myndighet, som skal foreta alle nødvendige undersøkelser etter framgangsmåten fastsatt i diagnosehåndboken,
- f) svin kan ikke flyttes fra den driftsenheten der de holdes, før det har gått minst 21 dager etter at den foreløpige rengjøringen og desinfiseringen av den infiserte driftsenheten er fullført. Etter 21 dager kan vedkommende myndighet, med forbehold for vilkårene i artikkel 10 nr. 3, gi tillatelse til at svinene flyttes fra den aktuelle driftsenheten for å bli transportert direkte til:

— et slakteri utpekt av vedkommende myndighet, helst innenfor vernesonen eller overvåkingssonen, for å slaktes umiddelbart,

— et bearbeidingsanlegg eller et egnet sted der svinene blir avlivet umiddelbart og skrottene blir bearbeidet under offentlig tilsyn, eller

— under særlige omstendigheter, til andre lokaler innenfor vernesonen eller overvåkingssonen. Medlemsstater som benytter seg av denne bestemmelsen, skal umiddelbart underrette Kommisjonen om dette i Den faste veterinærkomité,

Dersom svinene skal transporteres til et slakteri, kan det imidlertid på behørig begrunnet anmodning fra en medlemsstat og etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 27 nr. 2, tillates unntak fra bestemmelsene fastsatt i artikkel 10 nr. 3 bokstav e) og f) fjerde strekpunkt, særlig med hensyn til merking av kjøtt fra disse svinene og senere bruk av kjøttet, og de behandlede produktenes bestemmelsessted,

- g) sæd, egg og embryoer fra svin skal ikke flyttes fra driftsenhetene i overvåkingssonen,
- h) alle personer som ankommer eller forlater driftsenheter for svin, skal overholde de relevante hygienetiltakene som er nødvendige for å redusere risikoen for spredning av klassisk svinepest-virus.

2. Dersom forbudene fastsatt i nr. 1, opprettholdes i mer enn 30 dager på grunn av nye utbrudd av sykdommen, og det derved oppstår problemer med dyrenes velferd eller andre problemer med svineholdet, kan vedkommende myndighet, med forbehold for vilkårene i artikkel 10 nr. 3, etter begrunnet

⁽¹⁾ Rådsdirektiv 72/461/EØF av 12. desember 1972 om helseproblemer ved handel med ferskt kjøtt innenfor Fellesskapet (EFT L 302 av 31.12.1972, s. 24). Direktivet sist endret ved tiltrædelsesakten av 1994.

⁽²⁾ Rådsdirektiv 80/215/EØF av 22. januar 1980 om dyrehelseproblemer ved handel med kjøttprodukter innenfor Fellesskapet (EFT L 47 av 21.2.1980, s. 4). Direktivet sist endret ved tiltrædelsesakten av 1994.

søknad fra eieren, tillate at svin flyttes fra en driftsenhet innenfor overvåkingssonen for å bli transportert direkte til:

- a) et slakteri utpekt av vedkommende myndighet, helst innenfor vernesonen eller overvåkingssonen, for å slaktes umiddelbart,
- b) et bearbeidingsanlegg eller et egnet sted der svinene blir avlivet umiddelbart og skrottene blir bearbeidet under offentlig tilsyn, eller
- c) under særlige omstendigheter, til andre lokaler innenfor vernesonen eller overvåkingssonen. Medlemsstater som benytter seg av denne bestemmelsen, skal umiddelbart underrette Kommissjonen om dette i Den faste veterinærkomité.

3. Tiltakene i overvåkingssonen skal opprettholdes minst til:

- a) de infiserte driftsenhetene er rengjort og desinfisert,
- b) svinene i alle driftsenhetene har gjennomgått kliniske undersøkelser og eventuelt laboratorieundersøkelser i samsvar med diagnosehåndboken for å påvise en eventuell forekomst av klassisk svinepest-virus.

Undersøkelsene nevnt i bokstav b), kan ikke finne sted før det har gått 20 dager etter at den foreløpige rengjøringen og desinfiseringen av de infiserte driftsenhetene er fullført.

Artikkel 12

Rengjøring og desinfisering

1. Medlemsstatene skal påse at:

- a) desinfeksjonsmidlene som brukes, og midlenes konsentrasjon er offisielt godkjent av vedkommende myndighet,
- b) rengjøringen og desinfiseringen utføres under offentlig tilsyn i samsvar med:
 - anvisninger fra den offentlige veterinæren, og
 - prinsippene og framgangsmåtene for rengjøring, desinfisering og behandling fastsatt i vedlegg II.

2. Prinsippene og framgangsmåtene for rengjøring og desinfisering som er fastsatt i vedlegg II, kan senere endres eller utfylles etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 26 nr. 2, for å ta hensyn til den vitenskapelige utviklingen og erfaringen.

Artikkel 13

Gjeninnsetting av svin i driftsenheter etter sykdomsutbrudd

1. Gjeninnsetting av svin i driftsenheten nevnt i artikkel 5, skal ikke finne sted før det har gått minst 30 dager etter at rengjøringen og desinfiseringen i samsvar med artikkel 12 er fullført.

2. Ved gjeninnsetting av svin skal det tas hensyn til produksjonstypen på den aktuelle driftsenheten, og følgende bestemmelser skal overholdes:

- a) når det dreier seg om driftsenheter i friluft, skal gjeninnsettingen av svin begynne med at det settes inn kontrollsvin som har reagert negativt på en undersøkelse for forekomst av antistoffer mot klassisk svinepest-virus, eller som kommer fra driftsenheter som ikke er omfattet av restriksjoner på grunn av klassisk svinepest. I samsvar med kravene fra vedkommende myndighet skal kontrollsvinene fordeles på hele den infiserte driftsenheten og undersøkes for forekomst av antistoffer ved prøvetaking og i samsvar med diagnosehåndboken 40 dager etter at de er utplassert i driftsenheten.

Dersom ingen av svinene har utviklet antistoffer mot klassisk svinepest-virus, kan en fullstendig gjeninnsetting av dyr finne sted. Ingen svin kan flyttes fra driftsenheten før de negative resultatene av den serologiske undersøkelsen foreligger,

- b) ved alle andre former for oppdrett skal gjeninnsettingen av svin finne sted enten i samsvar med tiltakene fastsatt i bokstav a), eller ved en fullstendig gjeninnsetting, forutsatt at:

— samtlige svin ankommer i løpet av 20 dager og kommer fra driftsenheter som ikke er omfattet av restriksjoner på grunn av klassisk svinepest,

— den gjeninnsatte besetningen gjennomgår en serologisk undersøkelse i samsvar med diagnosehåndboken. Prøvetaking i forbindelse med denne undersøkelsen skal foretas tidligst 40 dager etter at de siste svinene er ankommet,

— ingen svin kan flyttes fra driftsenheten før de negative resultatene av den serologiske undersøkelsen foreligger.

3. Dersom det har gått mer enn seks måneder etter at rengjøringen og desinfiseringen i driftsenheten er fullført, kan vedkommende myndighet imidlertid tillate at det gjøres unntak fra bestemmelsene i nr. 2 ovenfor med hensyn til den epidemiologiske situasjonen.

Artikkel 14

Tiltak ved mistanke om og bekreftelse av klassisk svinepest hos svin i et slakteri eller et transportmiddel

1. Dersom det er mistanke om klassisk svinepest i et slakteri eller et transportmiddel, skal medlemsstatene påse at vedkommende myndighet umiddelbart iverksetter offisielle undersøkelser for å bekrefte eller utelukke forekomst av nevnte sykdom etter framgangsmåten fastsatt i diagnosehåndboken.

2. Dersom det oppdages et tilfelle av klassisk svinepest i et slakteri eller i et transportmiddel, skal vedkommende myndighet påse at:

- a) alle mottakelige dyr i slakteriet eller transportmiddelet avlives omgående,
- b) skrotter, slakteavfall og avfall fra dyr som kan være angrepet eller smittet, bearbeides under offentlig tilsyn,
- c) rengjøring og desinfisering av bygninger og utstyr, herunder kjøretøyer, foretas under tilsyn av den offentlige veterinæren i samsvar med artikkel 12,
- d) det foretas en epidemiologisk undersøkelse som fastsatt i artikkel 8,
- e) den laboratoriemetoden som er fastsatt i diagnosehåndboken, skal benyttes på isolatet av klassisk svinepest-virus for å bestemme den genetiske typen,
- f) tiltakene nevnt i artikkel 7, anvendes på driftsenheten som de angrepne svinene eller de infiserte skrottene kom fra, og på de andre kontaktenhetene; med mindre annet er angitt på grunnlag av den epidemiologiske undersøkelsen, får tiltakene fastsatt i artikkel 5 nr. 1, anvendelse på opprinnelsenheten til de angrepne svinene eller de infiserte skrottene,
- g) ingen dyr går til slakting eller transport før det har gått minst 24 timer etter at rengjøringen og desinfiseringen i samsvar med artikkel 12 er fullført.

Artikkel 15

Tiltak ved mistanke om og bekreftelse av klassisk svinepest hos viltlevende svin

1. Umiddelbart etter at vedkommende myndighet i en medlemsstat har fått opplysninger om at viltlevende svin er mistenkt for å være angrepet, skal den treffe alle egnede tiltak for å bekrefte eller utelukke forekomst av sykdommen, ved å underrette de som eier svin, samt jegere, og ved å foreta undersøkelser, herunder laboratorieprøver, av alle viltlevende svin som blir felt eller funnet døde.

2. Så snart et primært tilfelle av klassisk svinepest hos viltlevende svin er bekreftet, skal vedkommende myndighet i medlemsstaten for å redusere spredningen av sykdommen umiddelbart:

- a) opprette en ekspertgruppe som består av veterinærer, jegere, viltbiologer og epidemiologer. Ekspertgruppen skal bistå vedkommende myndighet i følgende oppgaver:
 - å undersøke den epidemiologiske situasjonen og avgrense en smittesone i samsvar med bestemmelsene fastsatt i artikkel 16 nr. 3 bokstav b),

- å fastsette egnede tiltak som skal anvendes i smittesonen i tillegg til tiltakene nevnt i bokstav b) og c); disse tiltakene kan omfatte midlertidig forbud mot jakt og forbud mot føring av viltlevende svin,
 - å utarbeide utryddelsesplanen som skal framlegges for Kommisjonen i samsvar med artikkel 16,
 - å foreta kontroller for å vurdere hvorvidt tiltakene som er vedtatt for å utrydde klassisk svinepest fra smittesonen, er effektive,
- b) sette driftsenhetene i den avgrensede smittesonen under offentlig overvåking, og særlig påby at:
 - det foretas en offentlig telling av alle kategorier svin i alle driftsenheter; tellingen skal ajourføres av eieren. Opplysningene i tellingen skal framlegges på anmodning og kan kontrolleres ved hver inspeksjon. For driftsenheter i friluft kan imidlertid den første tellingen foretas på grunnlag av et overslag,
 - alle svin i driftsenheten holdes i sine driftsbygninger eller et annet sted der de kan holdes isolert fra viltlevende svin. Viltlevende svin må ikke ha tilgang til noe materiale som senere kan komme i kontakt med svinene i driftsenheten,
 - ingen svin kommer inn i eller forlater driftsenheten uten tillatelse fra vedkommende myndighet etter vurdering av den epidemiologiske situasjonen,
 - det tas i bruk egnede desinfeksjonsmidler ved inngangene og utgangene til bygninger som huser svin, og til selve driftsenheten,
 - alle personer som kommer i kontakt med viltlevende svin, skal overholde de relevante hygienetiltakene for å redusere risikoen for spredning av klassisk svinepest-virus, og dette kan omfatte et midlertidig forbud mot at personer som har vært i kontakt med viltlevende svin, får adgang til en driftsenhet for svin,
 - alle døde eller syke svin med symptomer på klassisk svinepest i en driftsenhet undersøkes for forekomst av klassisk svinepest,
 - ingen del av noe viltlevende svin, enten det er felt eller funnet dødt, samt materiale eller utstyr som kan være kontaminert med klassisk svinepest-virus, bringes inn i en driftsenhet for svin,
 - svin og sæd, embryoer eller egg fra svin ikke flyttes fra smittesonen med henblikk på handel innenfor Fellesskapet,

c) sørge for at alle viltlevende svin som er felt eller funnet døde i den avgrensede smittesonen, kontrolleres av en offentlig veterinær og undersøkes for klassisk svinepest i samsvar med diagnosehåndboken. Skrotter av alle dyr som er funnet positive, skal bearbeides under offentlig tilsyn. Dersom slike prøver gir negativt resultat når det gjelder klassisk svinepest, skal medlemsstatene anvende tiltakene fastsatt i artikkel 11 nr. 2 i rådsdirektiv 92/45/EØF⁽¹⁾. Deler som ikke er beregnet på konsum, skal bearbeides under offentlig tilsyn,

d) sørge for at den laboratoriemetoden som er fastsatt i diagnosehåndboken, benyttes på isolatet av klassisk svinepest-virus for å bestemme den genetiske typen.

3. Dersom det har forekommet et tilfelle av klassisk svinepest hos viltlevende svin i et område i en medlemsstat som ligger nær en annen medlemsstats territorium, skal de berørte medlemsstatene samarbeide om å utarbeide tiltak for å bekjempe sykdommen.

Artikkel 16

Planer for å utrydde klassisk svinepest i en bestand av viltlevende svin

1. Uten at tiltakene fastsatt i artikkel 15 berøres, skal medlemsstatene senest 90 dager etter at et primærutbrudd av klassisk svinepest hos viltlevende svin er bekreftet, framlegge for Kommisjonen en skriftlig plan over de tiltakene som er truffet for å utrydde sykdommen i den sonen som er definert som smittet, og over de tiltakene som anvendes i driftsenhetene i denne sonen.

Kommisjonen skal gjennomgå planen for å fastslå om den gjør det mulig å nå det ønskede målet. Planen, eventuelt med endringer, skal godkjennes etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 27 nr. 2.

Planen kan senere endres eller utfylles for å ta hensyn til situasjonens utvikling.

Dersom disse endringene gjelder avgrensingen av smittesonen, skal medlemsstatene sørge for at Kommisjonen og de andre medlemsstatene umiddelbart underrettes om disse endringene.

Dersom endringene gjelder andre bestemmelser i planen, skal medlemsstatene oversende Kommisjonen den endrede planen for gjennomgåelse og eventuelt godkjenning etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 27 nr. 2.

2. Når tiltakene fastsatt i planen nevnt i nr. 1, er godkjent, skal de erstatte de opprinnelige tiltakene fastsatt i artikkel 15, fra en dag som fastsettes når godkjenningen blir gitt.

3. Planen nevnt i nr. 1, skal inneholde opplysninger om:

a) resultatene av de epidemiologiske undersøkelsene og kontrollene som er foretatt i samsvar med artikkel 15, og sykdommens geografiske utbredelse,

b) den avgrensede smittesonen på den berørte medlemsstats territorium. Ved avgrensing av smittesonen skal vedkommende myndighet ta hensyn til:

— resultatene av de epidemiologiske undersøkelsene som er foretatt, og sykdommens geografiske utbredelse,

— bestanden av viltlevende svin i sonen,

— forekomst av betydelige naturlige eller kunstige hindringer for de viltlevende svinenes forflytning,

c) tilretteleggingen av et nært samarbeid mellom biologer, jegerne, jegerorganisasjoner, viltmyndigheter og veterinærtjenester (dyrehelse og folkehelse),

d) opplysningskampanjen som skal iverksettes for å informere jegerne om tiltakene de må treffe innenfor rammen av utryddelsesplanen,

e) den særlige innsatsen som er gjort for å bestemme antallet metabestander av viltlevende svin i og omkring smittesonen og hvor de befinner seg,

f) det omtrentlige antallet metabestander av viltlevende svin og størrelsen på disse bestandene i og omkring smittesonen,

g) den særlige innsatsen som er gjort for å fastslå angrepet omfang i bestanden av viltlevende svin, ved å undersøke viltlevende svin som er felt av jegerne eller funnet døde, og ved laboratorieprøver, herunder aldersstratifiserte epidemiologiske undersøkelser,

h) tiltakene som er vedtatt for å redusere spredning av sykdommen som følge av de viltlevende svinenes forflytning og/eller kontakt mellom metabestander av viltlevende svin; disse tiltakene kan omfatte forbud mot jakt,

i) tiltakene som er vedtatt for å redusere den mottakelige bestanden av viltlevende svin, særlig smågris,

j) kravene som jegerne må oppfylle for å unngå enhver spredning av sykdommen,

k) metoden for å fjerne viltlevende svin som blir funnet døde eller blir felt, som skal bygge på:

— bearbeiding under offentlig tilsyn, eller

— inspeksjon foretatt av en offentlig veterinær og laboratorieprøver som fastsatt i diagnosehåndboken. Skrotter av alle dyr med positivt resultat skal bearbeides under offentlig tilsyn. Dersom slike prøver gir negativt resultat for klassisk svinepest, skal medlemsstatene

⁽¹⁾ Rådsdirektiv 92/45/EØF av 16. juni 1992 om helseproblemer og dyrehelseproblemer ved felling av viltlevende vilt og omsetning av kjøtt fra viltlevende vilt (EFT L 268 av 14.9.1992, s. 35). Direktivet sist endret ved direktiv 97/79/EF (EFT L 24 av 30.1.1998, s. 31).

anvende tiltakene fastsatt i artikkel 11 nr. 2 i direktiv 92/45/EØF. Deler som ikke er beregnet på konsum, skal bearbeides under offentlig tilsyn,

l) den epidemiologiske undersøkelsen som foretas på hvert viltlevende svin, enten det er felt eller funnet dødt. Undersøkelsen skal omfatte utfylling av et spørreskjema som gir opplysninger om:

- det geografiske området der dyret ble funnet dødt eller felt,
- den datoen da dyret ble funnet dødt eller felt,
- den personen som fant eller felte dyret,
- svinets alder og kjønn,
- dersom dyret er felt, symptomer konstatert før det ble skutt,
- dersom dyret er funnet dødt, skrottens tilstand,
- laboratoriefunn,

m) overvåkingsprogrammer og forebyggende tiltak som gjelder driftsenhetene som ligger i den avgrensede smittesonen, og eventuelt i de omkringliggende områdene, herunder transport og forflytning av dyr innenfor sonen og til og fra sonen; disse tiltakene skal minst omfatte forbud mot å flytte svin og sæd, embryoer eller egg fra svin fra smittesonen med henblikk på handel innenfor Fellesskapet,

n) andre kriterier som skal gjelde for oppheving av tiltak truffet for å utrydde sykdommen i den avgrensede sonen og tiltak som gjelder for driftsenhetene i sonen,

o) den myndighet som har som oppgave å overvåke og samordne de avdelingene som er ansvarlige for å gjennomføre planen,

p) det systemet som er innført for at ekspertgruppen opprettet i samsvar med artikkel 15 nr. 2 bokstav a), regelmessig kan gjennomgå resultatene av utryddelsesplanen,

q) de tiltakene for overvåking av sykdommen som skal iverksettes etter at det er gått minst tolv måneder etter det siste bekreftede tilfellet av klassisk svinepest hos viltlevende svin i den avgrensede smittesonen; disse overvåkingstiltakene skal opprettholdes i minst tolv måneder og skal minst omfatte de tiltakene som allerede er iverksatt i samsvar med bokstav g), k) og l).

4. En rapport om den epidemiologiske situasjonen i den avgrensede sonen og resultatene av utryddelsesplanen skal oversendes Kommissjonen og de andre medlemsstatene hver sjettemåned.

Nærmere bestemmelser om opplysningene som medlemsstatene skal gi om dette emnet, kan vedtas etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 26 nr. 2.

Artikkel 17

Diagnostiske metoder og krav til biosikkerhet

1. Medlemsstatene skal påse at:

- a) diagnostiske metoder, prøvetaking og laboratorieprøver for å oppdage forekomst av klassisk svinepest blir utført i samsvar med diagnosehåndboken,
- b) et nasjonalt laboratorium er ansvarlig for å samordne standarder og diagnostiske metoder i hver medlemsstat i samsvar med bestemmelsene i vedlegg III.

2. De nasjonale laboratoriene nevnt i nr. 1 bokstav b), skal ivareta forbindelsen med Fellesskapets referanselaboratorium som nevnt i vedlegg VI. Med forbehold for bestemmelsene i vedtak 90/424/EØF, særlig artikkel 28, skal laboratoriets oppgaver og plikter være som angitt i nevnte vedlegg.

3. For å sikre ensartede metoder for diagnostisering av klassisk svinepest skal en diagnosehåndbok for klassisk svinepest godkjennes senest to måneder etter den dag da dette direktiv trer i kraft, og etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 26 nr. 2, og i den skal det minst fastsettes:

- a) minstekrav til biosikkerhet og kvalitetsstandarder som skal overholdes av laboratoriene som diagnostiserer klassisk svinepest, og til transport av prøver,
- b) kriterier og framgangsmåter som skal følges ved kliniske undersøkelser eller kontroll post mortem, for å bekrefte eller utelukke forekomst av klassisk svinepest,
- c) kriterier og framgangsmåter som skal følges ved innsamling av prøver fra levende svin eller svineskrotter, for å bekrefte eller utelukke klassisk svinepest ved laboratorieundersøkelser, herunder metoder for prøvetaking ved serologisk eller virologisk kartlegging innenfor rammen av tiltakene fastsatt i dette direktiv,
- d) laboratorieprøver som skal brukes til diagnostisering av klassisk svinepest, herunder:
 - prøver til differensialdiagnostisering mellom klassisk svinepest-virus og andre pestivirus, og
 - prøver for å skille mellom det antistoffmønsteret som frambringes av en markørvaksine, og det som frambringes av klassisk svinepest-virus av vill type, dersom slike prøver finnes og er egnet,
 - kriterier for evaluering av resultatene av laboratorieprøvene,

e) laboratorieteknikker for bestemmelse av den genetiske typen av isolater av klassisk svinepest-virus.

4. For å sikre egnede vilkår for biosikkerhet for å verne dyrehelsen, må klassisk svinepest-virus, virusets genomer og antigener og vaksiner for forskning, diagnostisering eller produksjon, håndteres eller brukes bare på steder, i virksomheter eller i laboratorier som er godkjent av vedkommende myndighet.

Listen over godkjente steder, virksomheter eller laboratorier skal oversendes Kommissjonen innen 1. mai 2003 og skal ajourføres.

5. Bestemmelsene i vedlegg III og IV og diagnosehåndboken kan utfylles eller endres etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 26 nr. 2.

Artikkel 18

Bruk, produksjon og salg av vaksiner mot klassisk svinepest

1. Medlemsstatene skal påse at:

- a) bruk av vaksiner mot klassisk svinepest forbys,
- b) håndtering, produksjon, oppbevaring, levering, distribusjon og salg av vaksiner mot klassisk svinepest på Fellesskapets territorium skjer under offentlig tilsyn.

2. Om nødvendig kan det vedtas bestemmelser om produksjon, emballering og distribusjon av vaksiner mot klassisk svinepest, og om tilstanden for lagre av slike vaksiner i Fellesskapet etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 26 nr. 2.

Artikkel 19

Nødvaksinasjon i driftsenheter for svin

1. Uten hensyn til artikkel 18 nr. 1 bokstav a) kan det når klassisk svinepest er bekreftet i driftsenheter for svin og de tilgjengelige epidemiologiske dataene tyder på at det er fare for spredning, foretas nødvaksinasjon i driftsenheter for svin etter framgangsmåten og bestemmelsene fastsatt i nr. 2-9 i denne artikkel.

2. Med forbehold for bestemmelsene i artikkel 5 nr. 2 er hovedkriteriene og risikofaktorene som skal vurderes ved anvendelse av nødvaksinasjon, fastsatt i vedlegg VI. Disse kriteriene og risikofaktorene kan senere endres eller utfylles etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 26 nr. 2, for å ta hensyn til den vitenskapelige utviklingen og erfaringen.

3. Dersom en medlemsstat har til hensikt å innføre vaksinasjon, skal den framlegge for Kommissjonen en nødvaksinasjonsplan som minst skal inneholde opplysninger om:

- a) sykdomssituasjonen som er årsak til anmodningen om nødvaksinasjon,
- b) størrelsen på det geografiske området der det skal foretas nødvaksinasjon, og antall driftsenheter for svin i dette området,
- c) de kategorier av svin og det omtrentlige antall svin som skal vaksineres,
- d) den vaksinen som skal brukes,
- e) vaksinasjonskampanjens varighet,
- f) identifikasjon og registrering av de vaksinerte dyrene,
- g) tiltak i forbindelse med forflytning av svin og produkter av svin,
- h) de kriteriene som vil bli vurdert for å avgjøre om vaksinasjon eller tiltakene nevnt i artikkel 7 nr. 2, skal anvendes i kontaktenheter,
- i) andre forhold av betydning for nødsituasjonen, herunder de kliniske undersøkelsene og laboratorieundersøkelsene som skal foretas på prøver tatt i de vaksinerte driftsenhetene og i de andre driftsenhetene i vaksinasjonsområdet, særlig dersom en markørvaksine skal brukes.

Kommissjonen skal umiddelbart gjennomgå planen i samarbeid med den berørte medlemsstaten. Etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 27 nr. 2, kan nødvaksinasjonsplanen godkjennes, eller det kan anmodes om endringer eller tilføyelser før godkjenning gis.

Etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 27 nr. 2, kan nødvaksinasjonsplanen senere endres eller utfylles for å ta hensyn til situasjonens utvikling.

4. Med forbehold for artikkel 10 og 11, skal en medlemsstat som gjennomfører nødvaksinasjon, i vaksinasjonstidsrommet påse at:

- a) ingen levende svin forlater vaksinasjonsområdet, med mindre de skal transporteres til et slakteri som er utpekt av vedkommende myndighet, og som ligger innenfor eller nær vaksinasjonsområdet, for å slaktes umiddelbart eller til et destruksjonsanlegg eller et egnet sted der de avlives umiddelbart og der svineskrottene bearbeides under offentlig tilsyn,
- b) alt ferskt svinekjøtt fra svin som er vaksinert under nødvaksinasjonen, enten bearbeides eller merkes og behandles i samsvar med bestemmelsene nevnt i artikkel 10 nr. 3 bokstav f) fjerde strekpunkt,

c) sæd, egg og embryoer som samles inn fra svin som skal vaksineres, i løpet av de siste 30 dagene før vaksinasjon, spores og tilintetgjøres under offentlig tilsyn.

5. Bestemmelsene fastsatt i nr. 4, får anvendelse i minst seks måneder etter at vaksinasjonsarbeidet er avsluttet i det aktuelle området.

6. Etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 27 nr. 2, og innen utløpet av tidsrommet på seks måneder nevnt i nr. 5, skal det treffes tiltak for å forby at:

a) seropositive svin forlater driftsenheten der de holdes, unntatt for umiddelbar slakting,

b) det samles inn sæd, embryoer eller egg fra seropositive svin,

c) smågris fra seropositive purker forlater sin opprinnelsesdriftsenhet, med mindre de skal transporteres til:

— et slakteri for umiddelbar slakting,

— en driftsenhet utpekt av vedkommende myndighet, hvorfra de skal sendes direkte til slakteriet,

— en driftsenhet etter at en serologisk prøve har gitt negativt resultat med hensyn til antistoffer mot klassisk svinepest-virus.

7. Som unntak fra nr. 3 kan en medlemsstat beslutte å innføre nødvakinasjon, forutsatt at Fellesskapets interesser ikke settes i fare, og dersom følgende vilkår er oppfylt:

a) rammene for en nødvakinasjonsplan skal utarbeides i samsvar med artikkel 22. Kommisjonen skal underrettes om den spesifikke planen og beslutningen om å innføre nødvakinasjon før vaksinasjonsarbeidet settes i gang,

b) i tillegg til opplysningene nevnt i nr. 3, skal det i planen være fastsatt at alle svin i driftsenhetene der vaksinen skal brukes, skal slaktes eller avlives snarest mulig etter at vaksinasjonsarbeidet er avsluttet i samsvar med nr. 4 bokstav a), samt at ferskt kjøtt fra disse svinene enten skal bearbeides eller merkes og behandles i samsvar med bestemmelsene fastsatt i artikkel 10 nr. 3 bokstav f) fjerde strekpunkt.

Når denne beslutningen er tatt, skal Den faste veterinærkomité gjennomgå planen umiddelbart. Etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 27 nr. 2, kan planen godkjennes, eller det kan anmodes om endringer eller tilføyelser før godkjenning gis.

8. Uten hensyn til nr. 5 og 6, kan tiltakene i nr. 4 oppheves etter at:

a) alle svin i driftsenhetene der vaksinen har vært brukt, er slaktet eller avlivet i samsvar med nr. 4 bokstav a), og ferskt kjøtt fra disse svinene er enten bearbeidet eller merket og behandlet i samsvar med bestemmelsene fastsatt i artikkel 10 nr. 3 bokstav f) fjerde strekpunkt,

b) alle driftsenhetene der vaksinerede svin har vært holdt, er rengjort og desinfisert i samsvar med artikkel 12.

Dersom tiltakene fastsatt i nr. 4, blir opphevet, skal medlemsstatene også påse at:

a) gjeninnsetting av svin i driftsenhetene nevnt ovenfor, finner sted tidligst ti dager etter at rengjøringen og desinfiseringen er avsluttet, og etter at alle svin i de driftsenhetene der vaksinen er brukt, er slaktet eller avlivet,

b) svin i alle driftsenheter i vaksinasjonsområdet etter gjeninnsetting gjennomgår de kliniske undersøkelsene og laboratorieundersøkelsene som er fastsatt i diagnosehåndboken, for å påvise eventuell forekomst av klassisk svinepest-virus. Når det gjelder svin som er gjeninnsatt i driftsenheter der det er brukt vaksiner, skal disse undersøkelsene gjennomføres tidligst 40 dager etter gjeninnsetting, og i dette tidsrommet må svinene ikke flyttes fra driftsenheten.

9. I de tilfellene der det er brukt en markørvaksine i vaksinasjonskampanjen, kan det etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 27 nr. 2, tillates unntak fra nr. 4, 5 og 6, særlig med hensyn til merking av kjøtt fra de vaksinerede svinene og påfølgende bruk av kjøttet og de behandlede produktenes bruksformål. Slik tillatelse forutsetter at følgende vilkår er oppfylt:

a) vaksinasjonsplanen skal være godkjent før vaksinasjonsarbeidet settes i gang i samsvar med nr. 3,

b) den berørte medlemsstaten skal ha framlagt for Kommisjonen en særlig anmodning ledsaget av en omfattende rapport om gjennomføringen av vaksinasjonskampanjen, resultatene av kampanjen og den generelle epidemiologiske situasjonen, og

c) det skal være foretatt kontroll på stedet av gjennomføringen av vaksinasjonskampanjen etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 21.

Beslutningen om unntak fra nr. 4, 5 og 6 skal være basert på risikoen for at klassisk svinepest-virus spres som følge av forflytning av eller handel med de vaksinerede svinene, avkommet deres eller produkter av disse svinene.

Artikkel 20

Nødvakinasjon av viltlevende svin

1. Uten hensyn til artikkel 18 nr. 1 bokstav a) kan det når klassisk svinepest er bekreftet hos viltlevende svin og de tilgjengelige epidemiologiske dataene tyder på at det er fare for

spredning, besluttes å innføre nødvaksinasjon av viltlevende svin etter framgangsmåten og bestemmelsene fastsatt i nr. 2 og 3.

2. Dersom en medlemsstat har til hensikt å innføre vaksinasjon, skal den framlegge for Kommisjonen en nødvaksinasjonsplan som skal inneholde opplysninger om:

- a) sykdomssituasjonen som er årsak til anmodningen om nødvaksinasjon,
- b) størrelsen på det geografiske området der det skal foretas nødvaksinasjon. I alle tilfeller skal dette området inngå i smittesonen som er avgrenset i samsvar med artikkel 16 nr. 3 bokstav b),
- c) den typen vaksine som skal brukes, og framgangsmåten for vaksinasjonen,
- d) den særlige innsatsen som blir gjort for å vaksinere unge dyr,
- e) vaksinasjonskampanjens forventede varighet,
- f) det omtrentlige antall viltlevende svin som skal vaksineres,
- g) de tiltakene som er truffet for å unngå høy dødelighet i bestanden av viltlevende svin,
- h) de tiltakene som ved behov er truffet for å unngå spredning av vaksinevirus til svin i driftsenheter,
- i) forventede resultater av vaksinasjonskampanjen og parametrene som vil bli vurdert for å kontrollere om kampanjen har vært effektiv,
- j) den myndighet som har som oppgave å overvåke og samordne de avdelingene som er ansvarlige for å gjennomføre planen,
- k) det systemet som er innført for at ekspertgruppen opprettet i samsvar med artikkel 15 nr. 2 bokstav a), regelmessig kan gjennomgå resultatene av vaksinasjonskampanjen,
- l) andre forhold av betydning for nødsituasjonen.

Kommisjonen skal umiddelbart gjennomgå planen i samarbeid med den berørte medlemsstaten, særlig for å sikre at den er forenlig med tiltakene som anvendes i samsvar med utryddelsesplanen fastsatt i artikkel 16 nr. 1.

Dersom vaksinasjonsområdet ligger nær en annen medlemsstats territorium der det også er iverksatt tiltak for å utrydde klassisk svinepest fra viltlevende svin, skal det også sikres at vaksinasjonsplanen er forenlig med de tiltakene som anvendes i den andre medlemsstaten.

Etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 27 nr. 2, kan nødvaksinasjonsplanen godkjennes, eller det kan anmodes om endringer eller tilføyelser før godkjenning gis.

Etter framgangsmåten fastsatt ovenfor, kan nødvaksinasjonsplanen senere endres eller utfylles for å ta hensyn til situasjonens utvikling.

3. Den berørte medlemsstaten skal hver sjette måned oversende Kommisjonen og de andre medlemsstatene en rapport om resultatene av vaksinasjonskampanjen sammen med rapporten nevnt i artikkel 16 nr. 4.

Artikkel 21

Fellesskapskontroller

I den grad det er nødvendig for å sikre ensartet anvendelse av dette direktiv, kan sakkyndige fra Kommisjonen i samarbeid med vedkommende myndigheter i medlemsstatene foreta kontroller på stedet. Den medlemsstat på hvis territorium det foretas kontroll, skal gi de sakkyndige den bistand de trenger for å utføre sitt oppdrag. Kommisjonen skal underrette vedkommende myndighet om resultatet av disse kontrollene.

Gjennomføringsreglene for denne artikkel, særlig om samarbeid med de nasjonale myndigheter, skal vedtas etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 26 nr. 2.

Artikkel 22

Beredskapsplaner

1. Hver medlemsstat skal utarbeide en beredskapsplan der det oppgis hvilke nasjonale tiltak som vil bli iverksatt ved utbrudd av klassisk svinepest.

Denne planen skal sørge for tilgang til anlegg, utstyr, personale og alt annet egnet materiell som er nødvendig for å kunne bekjempe utbruddet raskt og effektivt. Den skal inneholde nøyaktige opplysninger om:

- a) hvilket behov for vaksine den enkelte medlemsstat mener å ha i tilfelle nødvaksinasjon,
- b) hvilke regioner i de enkelte medlemsstatene der det er områder med høy svinetetthet, slik at det i disse regionene skapes større bevissthet om sykdommen og økt beredskap.

2. Kriteriene og kravene som får anvendelse ved utarbeiding av beredskapsplanen, skal være dem som er fastsatt i vedlegg VII.

Etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 26 nr. 2, kan disse kriteriene og kravene endres eller utfylles idet det tas hensyn til den klassiske svinepestens egenart og de framskrittene som er gjort i utviklingen av tiltak for å bekjempe sykdommen.

3. Kommisjonen skal gjennomgå planene for å avgjøre om de gjør det mulig å nå det ønskede målet, og foreslå enhver nødvendig endring for vedkommende medlemsstat, særlig for å sikre at planene er forenlige med andre medlemsstaters planer.

Planene, med eventuelle endringer, skal godkjennes etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 26 nr. 2.

Planene kan senere endres eller utfylles etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 26 nr. 2, for å ta hensyn til situasjonens utvikling. I alle tilfeller skal hver enkelt medlemsstat hvert femte år ajourføre planen og oversende den til Kommissjonen for godkjenning etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 26 nr. 2.

Artikkel 23

Sentre for sykdomsbekjempelse og ekspertgrupper

1. Medlemsstatene skal påse at det i tilfelle av utbrudd av klassisk svinepest umiddelbart kan opprettes et funksjonsdyktig nasjonalt senter for sykdomsbekjempelse.

2. Det nasjonale senteret for sykdomsbekjempelse skal lede og overvåke arbeidet til de lokale sentrene for sykdomsbekjempelse som er nevnt i nr. 3. Det skal særlig ha ansvar for å:

- a) fastsette nødvendige bekjempelsestiltak,
- b) sikre at de lokale sentrene for sykdomsbekjempelse iverksetter tiltakene nevnt ovenfor raskt og effektivt,
- c) skaffe personale og andre ressurser til de lokale sentrene for sykdomsbekjempelse,
- d) skaffe opplysninger til Kommissjonen, andre medlemsstater, nasjonale veterinærorganisasjoner, nasjonale myndigheter og landbruks- og handelsorganer,
- e) organisere en nødvakinasjon og avgrense vakinasjonssoner om nødvendig,
- f) samarbeide med diagnoselaboratorier,
- g) samarbeide med pressen og andre medier,
- h) samarbeide med politiet for å sikre at særlige rettslige tiltak overholdes.

3. Medlemsstatene skal påse at det i tilfelle av utbrudd av klassisk svinepest umiddelbart kan opprettes funksjonsdyktige lokale sentre for sykdomsbekjempelse.

4. Noen av oppgavene til det nasjonale senteret for sykdomsbekjempelse kan imidlertid overføres til det lokale senteret for sykdomsbekjempelse som fungerer på det administrative plan som er fastsatt i artikkel 2 nr. 2 bokstav p) i direktiv 64/432/EØF, eller på et høyere plan, forutsatt at dette ikke setter målsetningene til det nasjonale senteret for sykdomsbekjempelse i fare.

5. Medlemsstatene skal nedsette en fast fungerende ekspertgruppe som skal opprettholde sakkunnskapen som er

nødvendig for å bistå vedkommende myndighet slik at den er beredt i tilfelle sykdom.

Ved et eventuelt sykdomsutbrudd skal ekspertgruppen bistå vedkommende myndighet i det minste med:

- a) den epidemiologiske undersøkelsen,
- b) prøvetaking, prøving og tolking av resultatene av laboratorieprøver,
- c) fastsettelse av tiltak for å bekjempe sykdommen.

6. Medlemsstatene skal påse at de nasjonale og lokale sentrene for sykdomsbekjempelse og ekspertgruppen har personale, anlegg og utstyr, herunder nødvendige kommunikasjonssystemer, samt en klar og effektiv ledelsesstruktur og forvaltning for å sikre rask iverksetting av tiltakene for sykdomsbekjempelse som er fastsatt i dette direktiv.

Nærmere bestemmelser om personale, anlegg, utstyr, ledelsesstruktur og forvaltning for de nasjonale og lokale sentrene for sykdomsbekjempelse og for ekspertgruppen skal fastsettes i beredskapsplanene nevnt i artikkel 22.

7. Ytterligere kriterier og krav når det gjelder funksjon og oppgaver for de nasjonale og lokale sentrene for sykdomsbekjempelse og for ekspertgruppene kan fastsettes etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 26 nr. 2.

Artikkel 24

Bruk av matavfall

1. Medlemsstatene skal påse at:

- a) bruk av matavfall som før til svin forbys,
- b) matavfall som kommer fra internasjonale transportmidler, som for eksempel fartøyer, kjøretøyer eller luftfartøyer, blir samlet inn og tilintetgjort under offentlig tilsyn,
- c) opplysninger om anvendelsen av bestemmelsene i bokstav a) og b) og de relevante kontrollene som foretas av medlemsstatene, oversendes Kommissjonen senest 31. oktober hvert år og første gang i 2003. Kommissjonen skal framlegge disse opplysningene for Den faste veterinærkomité nedsatt ved beslutning 68/361/EØF⁽¹⁾.

2. Nærmere bestemmelser om kontrolltiltakene som medlemsstatene skal anvende, og om opplysningene de skal framlegge i den forbindelse, særlig med hensyn til bestemmelsene i nr. 1 bokstav c), kan vedtas etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 26 nr. 2.

(¹) EFT L 255 av 18.10.1968, s. 23.

3. Bestemmelsene fastsatt i nr. 1 og 2, får anvendelse til den dato da Fellesskapets regelverk for bruk av matavfall som fôr til svin innenfor rammene av bestemmelsene om animalske biprodukter som ikke er beregnet på konsum, eller om fôrvarer trer i kraft.

Artikkel 25

Framgangsmåtene for å endre dette direktiv og direktivets vedlegg og for å vedta ytterligere gjennomføringsregler for direktivet

1. Etter forslag fra Kommissjonen kan Rådet med kvalifisert flertall tilpasse dette direktiv til utviklingen i den vitenskapelige og tekniske kunnskapen.
2. Vedleggene til dette direktiv skal imidlertid endres etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 26 nr. 2.
3. Eventuelle regler for gjennomføringen av dette direktiv kan vedtas etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 26 nr. 2.

Artikkel 26

Vanlig framgangsmåte med forskriftskomite

1. Kommissjonen skal bistås av Den faste veterinærkomité nedsatt ved beslutning 68/361/EØF.
2. Når det vises til dette nummer, får artikkel 5 og 7 i beslutning 1999/468/EF anvendelse.

Fristen nevnt i artikkel 5 nr. 6 i beslutning 1999/468/EF, er fastsatt til tre måneder.

Artikkel 27

Framsnyndet framgangsmåte med forskriftskomite

1. Kommissjonen skal bistås av Den faste veterinærkomité nedsatt ved beslutning 68/361/EØF.
2. Når det vises til dette nummer, får artikkel 5 og 7 i beslutning 1999/468/EF anvendelse.

Fristen nevnt i artikkel 5 nr. 6 i beslutning 1999/468/EF, er fastsatt til 15 dager.

Artikkel 28

Oppheving

1. Direktiv 80/217/EØF, som endret ved rettsaktene oppført i vedlegg VIII del A, oppheves fra 1. november 2002, med forbehold for overgangsbestemmelsene fastsatt i artikkel 29,

og uten at medlemsstatenes forpliktelse med hensyn til fristene for innarbeiding av de nevnte direktivene fastsatt i vedlegg VIII del B, berøres.

Henvisninger til det opphevede direktiv 80/217/EØF skal forstås som henvisninger til dette direktiv og leses som angitt i sammenligningstabellen i vedlegg IX.

2. Vedtak 81/859/EØF oppheves.

Artikkel 29

Overgangsbestemmelser

1. Som unntak fra artikkel 28 nr. 1 første ledd, skal vedlegg I og IV til direktiv 80/217/EØF fortsatt gjelde ved anvendelsen av dette direktiv i påvente av at vedtaket om godkjenning av diagnostiseringshåndboken nevnt i artikkel 17 nr. 3 i dette direktiv, trer i kraft.

2. Planene for å utrydde klassisk svinepest fra villlevende svin, som er godkjent i samsvar med artikkel 6a i direktiv 80/217/EØF og vedtatt på ikrafttredelsesdatoen for dette direktiv, skal fortsatt gjelde ved anvendelsen av dette direktiv.

Medlemsstatene skal imidlertid innen 1. februar 2003 oversende Kommissjonen endringer av disse planene som tar hensyn til bestemmelsene i artikkel 16 nr. 3.

Planene, med nødvendige endringer, skal godkjennes etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 27 nr. 2.

3. Beredskapsplanene for bekjempelse av klassisk svinepest som er godkjent i samsvar med artikkel 14b i direktiv 80/217/EØF og vedtatt på ikrafttredelsesdatoen for dette direktiv, skal fortsatt gjelde ved anvendelsen av dette direktiv.

Medlemsstatene skal imidlertid innen 1. mai 2003 oversende Kommissjonen endringer av disse planene som tar hensyn til bestemmelsene i artikkel 22.

Planene, med nødvendige endringer, skal godkjennes etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 26 nr. 2.

4. I påvente av at dette direktiv skal få anvendelse, kan ytterligere overgangsbestemmelser om bekjempelse av klassisk svinepest vedtas i samsvar med artikkel 26 nr. 2.

Artikkel 30

Innarbeiding i nasjonal lovgivning og anvendelse

Medlemsstatene skal innen 31. oktober 2002 sette i kraft de lover og forskrifter som er nødvendige for å etterkomme dette direktiv. De skal umiddelbart underrette Kommissjonen om dette.

Disse bestemmelsene får anvendelse fra 1. november 2002.

Artikkel 32

Disse bestemmelsene skal, når de vedtas av medlemsstatene, inneholde en henvisning til dette direktiv, eller det skal vises til direktivet når de kunngjøres. Nærmere regler for henvisningen fastsettes av medlemsstatene.

Adressater

Dette direktiv er rettet til medlemsstatene.

Utferdiget i Luxembourg, 23. oktober 2001.

Artikkel 31

Ikrafttredelse

Dette direktiv trer i kraft den dag det kunngjøres i *De Europeiske Fellesskaps Tidende*.

For Rådet

A. NEYTS-UYTTEBROECK

Formann

*VEDLEGG I***Melding om sykdom og ytterligere epidemiologiske opplysninger som skal framlegges av medlemsstaten der klassisk svinepest er bekreftet**

1. Innen 24 timer etter at det er bekreftet et primærutbrudd, primærtifelle hos villlevende svin eller tilfelle i et slakteri eller transportmiddel, skal den berørte medlemsstaten ved hjelp av systemet for melding av dyresykdommer fastsatt i samsvar med artikkel 5 i rådsdirektiv 82/894/EØF, melde fra om:
 - a) avsendelsesdato,
 - b) avsendelsestidspunkt,
 - c) medlemsstatens navn,
 - d) sykdommens navn,
 - e) antall utbrudd eller tilfeller,
 - f) den datoen da det oppstod mistanke om klassisk svinepest,
 - g) den datoen da klassisk svinepest ble bekreftet,
 - h) metodene som ble brukt til å bekrefte sykdommen,
 - i) hvorvidt sykdommen er bekreftet hos villlevende svin eller hos svin i en driftsenhet, et slakteri eller et transportmiddel,
 - j) geografisk beliggenhet for stedet der utbruddet eller tilfellet av klassisk svinepest er bekreftet,
 - k) de tiltakene som er brukt for å bekjempe sykdommen.
2. Ved primærutbrudd eller tilfeller i slakterier eller transportmidler skal den berørte medlemsstaten i tillegg til opplysningene nevnt i nr. 1, også oversende følgende opplysninger:
 - a) antall mottakelige svin på utbruddsstedet, i slakteriet eller i transportmiddelet,
 - b) antall døde svin i hver kategori i driftsenheten, slakteriet eller transportmiddelet,
 - c) sykdommens sykelighet og det antall svin som er bekreftet å ha klassisk svinepest, for hver enkelt kategori,
 - d) antall svin som er avlivet på utbruddsstedet, i slakteriet eller i transportmiddelet,
 - e) antall bearbejdede skrotter,
 - f) ved et utbrudd, avstanden til den nærmeste driftsenheten for svin,
 - g) dersom klassisk svinepest er bekreftet i et slakteri eller transportmiddel, beliggenheten til opprinnelsesenheten(e) til de angrepne svinene eller de infiserte skrottene.
3. Ved sekundærutbrudd skal opplysningene nevnt i nr. 1 og 2, oversendes innen fristen fastsatt i artikkel 4 i rådsdirektiv 82/894/EØF.
4. Den berørte medlemsstaten skal påse at opplysningene som skal framlegges i forbindelse med et utbrudd eller tilfelle av klassisk svinepest i en driftsenhet, et slakteri eller et transportmiddel i samsvar med nr. 1, 2 og 3, snarest mulig følges opp av en skriftlig rapport til Kommissjonen og de andre medlemsstatene som minst omfatter:
 - a) den datoen da svinene i driftsenheten, slakteriet eller transportmiddelet ble avlivet og skrottene bearbejdet,
 - b) resultatene av undersøkelsene av prøvene som ble tatt da svinene ble avlivet,
 - c) ved anvendelse av unntaket i artikkel 6 nr. 1, det antall svin som er avlivet og bearbejdet, og det antall svin som skal slaktes på et senere tidspunkt, samt den fristen som er fastsatt for slaktingen,

- d) alle opplysninger om sykdommens mulige opprinnelse eller sykdommens opprinnelse dersom den er fastslått,
- e) ved et primærutbrudd eller et tilfelle av klassisk svinepest i et slakteri eller transportmiddel, den genetiske typen av viruset som har forårsaket utbruddet eller tilfellet,
- f) dersom svin er avlivet i kontaktenheter eller i enheter med svin som er mistenkt for å være angrepet av klassisk svinepest-virus, opplysninger om:
 - den datoen da svinene ble avlivet, og hvor mange svin i hver kategori som ble avlivet i hver driftsenhet,
 - den epidemiologiske forbindelsen mellom utbruddet eller tilfellet av klassisk svinepest og hver enkelt kontaktenhet, eller årsakene til at det er oppstått mistanke om klassisk svinepest i hver enkelt mistenkt driftsenhet,
 - resultatene av laboratorieundersøkelsene av prøvene som ble tatt fra svin i driftsenhetene og da de ble avlivet.

Dersom svinene i kontaktenhetene ikke ble avlivet, skal det framlegges opplysninger om årsaken til dette vedtaket.

VEDLEGG II

Prinsipper og framgangsmåter for rengjøring og desinfisering

1. Almennelige prinsipper og framgangsmåter:
 - a) rengjøringen og desinfiseringen, samt eventuelle tiltak for å utrydde gnagere og insekter, foretas under offentlig overvåking og i samsvar med anvisningene fra den offentlige veterinæren,
 - b) desinfeksjonsmidlene som skal brukes, og konsentrasjonene av disse skal være offentlig godkjent av vedkommende myndighet for å sikre at klassisk svinepest-virus tilintetgjøres,
 - c) desinfeksjonsmidlenes aktivitet skal kontrolleres før bruk ettersom aktiviteten til visse desinfeksjonsmidler reduseres ved lagring over lengre tid,
 - d) ved valg av desinfeksjonsmidler og framgangsmåter for desinfisering skal det tas hensyn til arten av de lokalene, kjøretøyene og gjenstandene som skal behandles,
 - e) avfettingsmidler og desinfeksjonsmidler skal brukes under forhold som sikrer at midlenes virkning ikke forringes. Særlig skal tekniske parametre fastsatt av produsenten, for eksempel trykk, laveste temperatur og påkrevd kontakttid, overholdes,
 - f) uansett hvilket desinfeksjonsmiddel som brukes, skal følgende almennelige regler gjelde:
 - strø og avføring skal gjennombløtes med desinfeksjonsmiddelet,
 - bakke, gulv, ramper og vegger vaskes og rengjøres ved omhyggelig skuring og skrubbing etter at utstyr eller installasjoner som ellers ville gjøre rengjøringen og desinfiseringen mindre effektiv, om mulig er fjernet eller demontert,
 - deretter anvendes desinfeksjonsmiddelet på nytt i den minste kontakttiden som produsenten har anbefalt,
 - vannet som brukes til rengjøringen, skal fjernes slik at enhver risiko for spredning av viruset unngås, og i samsvar med anvisningene fra den offentlige veterinæren,
 - g) når vaskingen foregår med væsker under trykk, skal rekontaminering av de delene som allerede er rengjort, unngås,
 - h) utstyr, installasjoner, gjenstander eller avlukker som kan være kontaminert, skal også vaskes, desinfiseres eller tilintetgjøres,
 - i) etter desinfiseringen skal rekontaminering unngås,
 - j) rengjøring og desinfisering innenfor rammen av dette direktiv skal dokumenteres i driftsenhets- eller kjøretøyregisteret, og skal, dersom det kreves offentlig godkjenning, attesteres av den offentlige veterinæren som har ansvar for kontrollen.
2. Særlige bestemmelser om rengjøring og desinfisering av infiserte driftsenheter:
 - a) foreløpig rengjøring og desinfisering:
 - under avlvingen av dyrene skal det treffes alle nødvendige tiltak for å unngå eller i størst mulig grad redusere spredningen av klassisk svinepest-virus. Dette innebærer blant annet montering av midlertidig desinfiseringsutstyr, bruk av vernetøy, dusjer, dekontaminering av brukt utstyr, instrumenter og fasiliteter og at strømforsyningen til ventilasjonen brytes,
 - skrotter av avlivede dyr skal sprøytes med desinfeksjonsmiddel,
 - dersom skrottene må flyttes fra driftsenheten for å bli bearbeidet, skal det brukes lukkede, tette beholdere,
 - så snart svineskrottene er fjernet for å bli bearbeidet, skal de delene av driftsenheten der disse dyrene har oppholdt seg, og alle deler av andre bygninger, gårdsplasser osv. som er kontaminert under avlving, slaktning eller kontroll post mortem, sprøytes med desinfeksjonsmidler godkjent for bruk i samsvar med artikkel 12,
 - alt vev eller blod som er spilt under slaktning eller kontroll post mortem, og all alvorlig kontaminering av bygninger, gårdsplasser, redskaper osv. skal omhyggelig samles opp og bearbeides sammen med skrottene.
 - desinfeksjonsmiddelet som er brukt, skal forbli på den behandlede overflaten i minst 24 timer,

- b) endelig rengjøring og desinfisering:
 - gjødsel og brukt strø skal fjernes og behandles i samsvar med nr. 3 bokstav a),
 - fett og søl må fjernes fra alle overflater ved påføring av et avfettingsmiddel, og overflatene vaskes deretter med vann,
 - etter vasking med vann skal overflatene igjen sprøytes med desinfeksjonsmiddel,
 - etter sju dager skal lokalene behandles med et avfettingsmiddel, skylles med vann, sprøytes med et desinfeksjonsmiddel og skylles igjen med vann.
 - 3. Desinfisering av kontaminert strø, gjødsel og bløtgjødsel:
 - a) gjødsel og brukt strø skal lagres slik at det oppvarmes, sprøytes med et desinfeksjonsmiddel og stå slik i minst 42 dager eller brennes og graves ned,
 - b) bløtgjødsel skal lagres i minst 42 dager etter siste tilsetning av infisert materiale, med mindre vedkommende myndigheter tillater et kortere lagringstidsrom for bløtgjødsel som er behandlet effektivt i samsvar med anvisningene fra den offentlige veterinæren, slik at det sikres at viruset blir tilintetgjort.
 - 4. Som unntak fra nr. 1 og 2, kan imidlertid vedkommende myndighet når det gjelder driftsenheter i friluft fastsette særlige framgangsmåter for rengjøring og desinfisering som tar hensyn til typen driftsenhet og de klimatiske forholdene.
-

VEDLEGG III

Liste over de nasjonale laboratoriene for klassisk svinepest og deres oppgaver

1. De nasjonale laboratoriene for klassisk svinepest er som følger:

Belgia

Centre d'étude et de recherche vétérinaires et agrochimiques, 1180 Bruxelles

Danmark

Statens Veterinære Institut for Virusforskning, Lindholm, 4771 Kalvehave

Tyskland

Bundesforschungsanstalt für Viruskrankheiten der Tiere, 17498 Insel Riems

Hellas

Veterinary Institute of Infectious and Parasitic Diseases, 15310 Ag. Paraskevi

Spania

Centro de Investigación en Sanidad Animal, 28130 Valdeolmos (Madrid)

Frankrike

AFSSA-Ploufragan, Zoopole des Côtes d'Armor, 22440 Ploufragan

Irland

Veterinary Research Laboratory, Abbotstown, Castleknock, Dublin 15

Italia

Istituto Zooprofilattico Sperimentale dell'Umbria e delle Marche, 06100 Perugia

Luxembourg

Laboratoire de Médecine Vétérinaire de l'État, 1020 Luxembourg

Nederland

Instituut voor Veehouderij en Diergezondheid (ID-Lelystad), 8200 AB Lelystad

Østerrike

Bundesanstalt für Veterinärmedizinische Untersuchungen in Modling, Robert-Koch-Gasse 17, 2340 Modling

Portugal

Laboratório Nacional de Investigação Veterinária, 1500 Lisboa

Finland

Eläinlääkintä- ja elintarviketutkimuslaitos, 00231 Helsinki/Anstalten för veterinärmedicin och livsmedel, 00231 Helsingfors

Sverige

Statens veterinärmedicinska anstalt, 751 89 Uppsala

Det forente kongerike

Veterinary Laboratories Agency, New Haw, Weybridge, Surrey KT15 3NB

2. De nasjonale laboratoriene for klassisk svinepest er ansvarlige for å sikre at laboratorieundersøkelsene i hver medlemsstat for å påvise klassisk svinepest og identifisere virusisolatenes genetiske type gjennomføres i samsvar med diagnosehåndboken. For dette formål kan de inngå spesialavtaler med Fellesskapets referanselaboratorium eller med andre nasjonale laboratorier.
3. Det nasjonale laboratoriet for klassisk svinepest i hver medlemsstat er ansvarlig for å samordne de standardene og diagnostiske metodene som er fastsatt ved hvert laboratorium for diagnostisering av klassisk svinepest i medlemsstaten. For dette formål:
- kan de skaffe diagnosereagenser til de enkelte laboratoriene,
 - skal de kontrollere kvaliteten på alle diagnosereagenser som er i bruk i vedkommende medlemsstat,
 - skal de organisere sammenlignende prøver med jevne mellomrom,
 - skal de ha isolater av klassisk svinepest-virus fra bekreftede tilfeller og utbrudd i vedkommende medlemsstat.

*VEDLEGG IV***Fellesskapets referanselaboratorium for klassisk svinepest**

1. Fellesskapets referanselaboratorium for klassisk svinepest er Institut für Virologie der Tierärztlichen Hochschule Hannover, Bünteweg 17, D-30559 Hannover, Tyskland.
 2. Fellesskapets referanselaboratorium for klassisk svinepest skal ha følgende oppgaver og plikter:
 - a) det skal i samråd med Kommisjonen samordne de metodene som brukes i medlemsstatene for å diagnostisere klassisk svinepest, særlig ved å:
 - oppbevare og levere cellekulturer til bruk ved diagnostisering,
 - bestemme typen av, oppbevare og levere stammer av klassisk svinepest-virus med sikte på serologiske prøver og framstilling av antisera,
 - levere standardsera, konjugerte sera og andre referansereagenser til de nasjonale laboratoriene, slik at de prøvene og reagensene som brukes i medlemsstatene kan standardiseres,
 - bygge opp og oppbevare en samling av klassisk svinepest-virus,
 - organisere regelmessige, sammenlignende undersøkelser av diagnostiske metoder på fellesskapsplan,
 - samle inn og sammenligne data og opplysninger om de diagnostiske metodene som brukes, og om resultatene av de prøvene som foretas,
 - karakterisere virusisolater ved hjelp av de mest avanserte metodene for å få større kunnskap om epizootiologi i forbindelse med klassisk svinepest,
 - følge med på utviklingen verden over når det gjelder overvåking, epizootiologi og forebygging av klassisk svinepest,
 - opprettholde sakkunnskap om viruset som forårsaker klassisk svinepest og andre relevante virus for å kunne foreta en rask differensialdiagnostisering,
 - tilegne seg inngående kunnskaper om framstilling og bruk av de immunologiske veterinærpreparatene som brukes til å utrydde og kontrollere klassisk svinepest,
 - b) det skal gjennomføre de ordningene som er nødvendige for å utdanne eller videreutdanne sakkynndige i laboratoriediagnostisering, med sikte på å harmonisere de diagnostiske metodene,
 - c) det skal ha et utdannet personale tilgjengelig i tilfelle nødsituasjoner innenfor Fellesskapet,
 - d) det skal drive forskningsvirksomhet og når det er mulig, samordne forskningsvirksomhet som har til hensikt å forbedre bekjempelsen av klassisk svinepest.
-

VEDLEGG V

Hovedkriterier og risikofaktorer som skal legges til grunn for beslutningen om å avlive svin i kontaktenheter

Kriterier	Beslutning	
	For avliving	Mot avliving
Kliniske tegn som tyder på klassisk svinepest i kontaktenhetene	Ja	Nei
Forflytning av svin fra utbruddsstedet til kontaktenheter etter det tidspunktet da viruset sannsynligvis er innført til den infiserte driftsenheten	Ja	Nei
Kontaktenheter i et område med høy svinetetthet	Ja	Nei
Sannsynlig spredning av virus fra utbruddsstedet før anvendelsen av utryddelsestiltak	Svært stor/ukjent	Begrenset
Kontaktenheter innenfor 500 m ⁽¹⁾ fra utbruddsstedet	Ja	Nei
Kontaktenheter i nærheten av mer enn ett utbruddssted	Ja	Nei
Antall svin på utbruddsstedet og/eller i kontaktenheter	Stort	Lite

(¹) I områder med svært høy svinetetthet må en større avstand vurderes.

VEDLEGG VI

Hovedkriterier og risikofaktorer som skal legges til grunn for beslutningen om nødvaksinasjon i driftsenheter for svin

Kriterier	Beslutning	
	For vaksinasjon	Mot vaksinasjon
Antall/insidenskurven for utbrudd de siste 10-20 dagene	Stort/raskt stigende	Lite/flat eller svakt stigende
Driftsenheter der vaksinasjon kan vurderes i et område med høy svinetetthet	Ja	Nei
Sannsynligheten for flere utbrudd i området de neste to månedene eller mer	Sannsynlig	Ikke sannsynlig
Mangel på bearbeidingskapasitet	Ja	Nei

*VEDLEGG VII***Kriterier og krav når det gjelder beredskapsplaner**

Medlemsstatene skal påse at beredskapsplanene oppfyller minst følgende kriterier og krav:

- a) Det skal fastsettes bestemmelser for å sikre at det rettslige grunnlaget som er nødvendig for å iverksette beredskapsplanene, finnes, og at de gjør det mulig å gjennomføre en rask og effektiv utryddelseskampanje.
 - b) Det skal fastsettes bestemmelser for å sikre tilgang til beredskapsfond, budsjettmidler og økonomiske midler for å dekke alle sider av bekjempelsen av en epizooti av klassisk svinepest.
 - c) Det skal fastsettes en beslutningsstruktur for å sikre at beslutningsprosessen i forbindelse med en epizooti er rask og effektiv. Beslutningsstrukturen skal om nødvendig underlegges en sentral beslutningsenhet som er ansvarlig for å lede alle strategier for bekjempelse av en epizooti. Lederen for veterinærtjenestene skal være medlem av denne enheten og sikre forbindelsen mellom den sentrale beslutningsenheten og det nasjonale senteret for sykdomsbekjempelse nevnt i artikkel 23.
 - d) Det skal treffes beslutninger slik at egnede ressurser står til rådighet for å sikre en rask og effektiv kampanje, herunder personale, utstyr og laboratorieinfrastruktur.
 - e) En ajourført bruksanvisning skal være tilgjengelig. Den skal inneholde en fullstendig, praktisk og detaljert beskrivelse av alle framgangsmåter, instruksjoner og tiltak som skal anvendes ved et utbrudd av klassisk svinepest.
 - f) Om nødvendig skal detaljerte planer for nødvaksinasjon være tilgjengelig.
 - g) Personalet skal regelmessig delta i:
 - i) opplæring i kliniske symptomer, epidemiologiske undersøkelser og bekjempelse av klassisk svinepest,
 - ii) øvelser som holdes minst to ganger i året,
 - iii) opplæring i kommunikasjonsteknikker for å kunne organisere opplysningskampanjer rettet mot myndigheter, gårdbrukere og veterinærer om den epizootien som er under utvikling.
-

VEDLEGG VIII

DEL A

Direktiv 80/217/EØF og dets påfølgende endringer

(nevnt i artikkel 28)

- Direktiv 80/1101/EØF⁽¹⁾
- Direktiv 80/1274/EØF⁽²⁾ bare artikkel 2
- Direktiv 81/476/EØF⁽³⁾ bare med hensyn til henvisningene i artikkel 1 og 2 i direktiv 80/217/EØF
- Direktiv 84/645/EØF⁽⁴⁾
- Direktiv 85/586/EØF⁽⁵⁾ bare med hensyn til henvisningene i artikkel 5 i direktiv 80/217/EØF
- Direktiv 87/486/EØF⁽⁶⁾
- Direktiv 91/685/EØF⁽⁷⁾
- Direktiv 93/384/EØF⁽⁸⁾

DEL B

Frister for innarbeiding i nasjonal lovgivning

Direktiv	Frist for innarbeiding
80/217/EØF	1. juli 1981
80/1101/EØF	
80/1274/EØF	1. juli 1981
81/476/EØF	
84/645/EØF	31. mars 1985
85/586/EØF	1. januar 1986
87/486/EØF	31. desember 1987
91/685/EØF	1. juli 1992

⁽¹⁾ EFT L 325 av 1.12.1980, s. 17.⁽²⁾ EFT L 375 av 31.12.1980, s. 75.⁽³⁾ EFT L 186 av 8.7.1981, s. 20.⁽⁴⁾ EFT L 339 av 27.12.1984, s. 33.⁽⁵⁾ EFT L 372 av 31.12.1985, s. 44.⁽⁶⁾ EFT L 280 av 3.10.1987, s. 21.⁽⁷⁾ EFT L 377 av 31.12.1991, s. 1.⁽⁸⁾ EFT L 166 av 8.7.1993, s. 34.

VEDLEGG IX

Sammenligningstabell

Dette direktiv	Direktiv 80/217/EØF
Artikkel 1	Artikkel 1
Artikkel 2 bokstav a), b), e), f), m), n), o) og q)	Artikkel 2 bokstav a), e), g), h), i), j), k) og m)
Artikkel 2 bokstav c), d), g), h), i), j), k), l), p), r), s), t), u), v) og w)	—
Artikkel 3 nr. 1	Artikkel 3
Artikkel 3 nr. 2 og 3	Artikkel 12
Artikkel 4 nr. 1 og 2	Artikkel 4 nr. 1
Artikkel 4 nr. 3	—
Artikkel 4 nr. 4	Artikkel 4 nr. 2
Artikkel 5 nr. 1 bokstav a), c), d), f), g) og i)	Artikkel 5 nr. 1), unntatt sjuende strekpunkt
Artikkel 5 nr. 1 bokstav b), e) og h) og nr. 2	—
Artikkel 6	Artikkel 6
Artikkel 7 nr. 1 og 2 første ledd	Artikkel 5 nr. 2 og artikkel 10 nr. 1
Artikkel 7 nr. 2 annet ledd og nr. 3	—
Artikkel 8 første ledd og bokstav b) i annet ledd	—
Artikkel 8, unntatt ovennevnte ledd og bokstav	Artikkel 7
Artikkel 9 nr. 1 første ledd	Artikkel 9 nr. 1
Artikkel 9 nr. 1 annet ledd	—
Artikkel 9 nr. 2, 3 og 4	Artikkel 9 nr. 2, 3 og 10
Artikkel 10 nr. 1, unntatt bokstav g) og h), nr. 2 og 3	Artikkel 9 nr. 4
Artikkel 10 nr. 1 bokstav g) og h)	—
Artikkel 10 nr. 4	Artikkel 9 nr. 5
Artikkel 11 nr. 1 og 2	Artikkel 9 nr. 6
Artikkel 11 nr. 3	Artikkel 9 nr. 7
Artikkel 12 nr. 1	Artikkel 12
Artikkel 12 nr. 2	—
Artikkel 13, unntatt nr. 1 bokstav b)	Artikkel 5 nr. 1 sjuende strekpunkt
Artikkel 13 nr. 2 bokstav b)	—
Artikkel 14	—

Dette direktiv	Direktiv 80/217/EØF
Artikkel 15 nr. 1	Artikkel 6a nr. 1
Artikkel 15 nr. 2 bokstav a) og b) femte og åttende strekpunkt	—
Artikkel 15 nr. 2 bokstav b), unntatt femte og åttende strekpunkt	Artikkel 6a nr. 2
Artikkel 15 nr. 2 bokstav c)	Artikkel 6a nr. 2a
Artikkel 15 nr. 2 bokstav d) og nr. 3	—
Artikkel 16 nr. 1, unntatt fjerde ledd, og nr. 2	Artikkel 6a nr. 3 og 4
Artikkel 16 nr. 3 bokstav b), c), g), j), k), l) og n)	Artikkel 6a nr. 5
Artikkel 16 nr. 1 fjerde ledd, nr. 3 bokstav a), d), e), f), h), i), m), o), p) og q) og nr. 4	—
Artikkel 17 nr. 1 og 2	Artikkel 11
Artikkel 17 nr. 3, 4 og 5	—
Artikkel 18	Artikkel 14 nr. 1 bokstav a) og c) og nr. 5
Artikkel 19 nr. 1, nr. 3, unntatt bokstav h) og i), nr. 4, unntatt bokstav c), nr. 5 og 6, unntatt bokstav b)	Artikkel 14 nr. 2, 3 og 4
Artikkel 19 nr. 2, nr. 3 bokstav h) og i), nr. 4 bokstav c), nr. 6 bokstav b), nr. 7, 8 og 9	—
Artikkel 20	—
Artikkel 21	Artikkel 14a
Artikkel 22 nr. 1, 2 og 3	Artikkel 14b nr. 1, 2 og 4
Artikkel 23	—
Artikkel 24	—
Artikkel 26	Artikkel 16
Artikkel 27	Artikkel 16a
Artikkel 28	—
Artikkel 29	—
Artikkel 30	—
Artikkel 31	—
Artikkel 32	Artikkel 20
Vedlegg I	—
Vedlegg II nr. 1, nr. 2 første og annet strekpunkt og nr. 3 bokstav b)	—

Dette direktiv	Direktiv 80/217/EØF
Vedlegg II nr. 2, unntatt første og annet ledd og nr. 3 bokstav b)	Vedlegg V
Vedlegg III nr. 1 og 3	Vedlegg II
Vedlegg III nr. 2	—
Vedlegg IV	Vedlegg VI
Vedlegg V	—
Vedlegg VI	—
Vedlegg VII	—